

**Official Gazette**

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

**Offisiële Roerant**

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. 195.]

PRICE 5c.

PRETORIA,

3 NOVEMBER  
3 NOVEMBER 1965.

PRYS 5c.

[No. 3179.

**CONTENTS ON BACK PAGES.****INHOUD AGTERIN.**

No. 331 (Administrator's), 1965.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Carletonville Town-planning Scheme, 1961, of the Town Council of Carletonville, was approved by Proclamation No. 137 of 1962, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Carletonville Town-planning Scheme, 1961, of the Town Council of Carletonville, is hereby amended as indicated in the scheme clauses filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Carletonville; this amendment is known as Carletonville Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 12.

Given under my Hand at Pretoria on this Eighth day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 5/2/33/12.

No. 332 (Administrator's), 1965.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Whiteridge Extension No. 4 on Portion 82 (a portion of Portion 67) of the farm Waterval No. 211, Registration Division I.Q., District of Roodepoort;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria in this Eighth day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 4/8/1883.

No. 331 (Administrators-), 1965.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Carletonville-dorpsaanlegskema, 1961, van die Stadsraad van Carletonville by Proklamasie No. 137 van 1962, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Carletonville-dorpsaanlegskema, 1961, van die Stadsraad van Carletonville, hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Carletonville; hierdie wysiging staan bekend as Carletonville-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 12.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator van die Provincie van Transvaal.  
T.A.D. 5/2/33/12.

No. 332 (Administrators-), 1965.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Whiteridge Uitbreiding No. 4 te stig op Gedeelte 82 ('n gedeelte van Gedeelte 67) van die plaas Waterval No. 211, Registrasie-afdeling I.Q., distrik Roodepoort;

En nademaal aan die bepalings van die Dörp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dörp betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 4/8/1883.

## SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY HOLMANN INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 82 (A PORTION OF PORTION 67) OF THE FARM WATerval No. 211, REGISTRATION DIVISION I.Q., DISTRICT OF ROODEPOORT, WAS GRANTED.

## A.—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

## 1. Name.

The name of the township shall be Whiteridge Extension No. 4.

## 2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.4413/61.

## 3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitant of the township when it is fully built up, including provisions for fire-fighting service, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—
  - (i) that before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
  - (ii) that all costs of, or connected with, the installation of the plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority; Provided that if the local authority requires the applicant to instal plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;
  - (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;
- (c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the certificate as an annexure hereto.

## 4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

## BYLAE.

VOORWAARDEN WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR HOLMANN INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORP- EN DORPS-AANLEG-ORDONNANSIE 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 82 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 67) VAN DIE PLAAS WATerval No. 211, REGISTRASIE-AFDELING I.Q., DISTRIK ROODEPOORT, TOEGESTAAAN IS.

## A—STIGTINGSVOORWAARDEN.

## 1. Naam.

Die naam van die dorp is Whiteridge Uitbreiding No. 4.

## 2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.4413/61.

## 3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van die water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—
  - (i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die plânne van 'n gebou wat op enige erf opgèrig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;
  - (ii) dat alle 'koste van' of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasies en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;
  - (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasies en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikant geldie vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;
- (c) die applikant waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

## 4. Sanitaire dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater, en vullisverwydering.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

### 5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

### 6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

### 7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the State from the disposal of the undermining rights of the township including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved to the applicant.

### 8. Streets.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority. Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

### 9. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 15% (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section twenty-four of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

### 10. Land for State and other Purposes.

The following erven, as shown on the General Plan, shall be transferred to the proper authorities by and at the expense of the applicant:

(a) For State Purposes:

Educational: Erf No. 158.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

### 5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die levering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

### 6. Begraafplaas-, stortings- en Bantoelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en Bantoelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur beperk word nie.

### 7. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna kan berus om te deel in die geldie wat moontlik aan die Staat kan toekom uit die verkoop van die mynregte oor die dorp, asook dié aandeel in kleimilisensie gedelde en enige aandeel in huurgeld of winste wat moontlik aan enige eienaar kan toekom ingevolge 'n mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp, en dergelyke geldie, word aan die applikant voorbehou.

### 8. Strate.

(a) Die applikant moet, tot voldoening van die plaaslike bestuur, die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word. Met dien verstaande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef na oorelog met die Dorperraad en die plaaslike bestuur.

(b) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur 'n naam gegee word.

### 9. Skenkings.

Die applikant moet onderworpe aan die voorbehoudbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel sewe-en-twintig van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenkking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 15% (vyftien persent) van slegs die grondwaarde van alle ewe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd ewe oorgedra ingevolge artikel vier-en-twintig van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampte deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van ewe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampte moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige geldie gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

### 10. Grond vir Staats- en ander doeleindes.

Die volgende ewe soos op die Algemene Plan aangedui moet aan die betrokke owerhede oorgedra word deur en op koste van die applikant:

(a) Vir Staatsdoeleindes:

Onderwys: Erf No. 158.

## (b) For Municipal Purposes:—

- (i) As a Park: Erf No. 181.
- (ii) As a Transformer Site: Erf No. 163.

## 11. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven must be made subject to existing conditions and servitude, if any, including the reservation of rights to minerals.

## 12. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations, and to vest these in any other person or body of persons:

## B—CONDITIONS OF TITLE.

## 1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A 10 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

## (A) General Conditions.

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary, to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (e) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (f) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

## (B) Special Business Erf.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erf No. 151 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly,

## (b) Vir munisipale doeleindes:—

- (i) As 'n park: Erf No. 181;
- (ii) As 'n transformatorterrein: Erf No. 163.

## 11. Beskikking oor bestaande titelvoorraarde.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorrade en servitute as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregtes.

## 12. Nakoming van voorrade.

Die applikant moet die stigtingsvoorraarde nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorraarde en ander voorrade genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enige van die verpligtens te onthef en sodanige verpligtens by enige ander persoon of liggaaam van persone te laat berus.

## B—TITELVOORWAARDES.

## 1. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd—

- (i) die erwe in klosule A 10 hiervan genoem;
- (ii) erwe wat vir Staats- of Proviniale doeleindes verkry word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedkeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorrade:—

## (A) Algemene voorrade.

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtig verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorrade en enige ander voorrade genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovemelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (c) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur, mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (e) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (f) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om stormwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige stormwater op die erf vloeи en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die stormwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

## (B) Spesiale besigheidserf.

Benewens die voorrade in subklosule (A) hiervan uiteengesit, is Erf No. 151 onderworpe aan die volgende voorrade:—

- (a) Die erf moet slegs vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis of as 'n

garage, industrial premises or an hotel and: Provided further that—

- (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys in height;
- (ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes;
- (iii) the buildings on the erf shall not occupy more than 70 per cent of the area of the erf in respect of the ground floor and not more than 50 per cent of the area of the erf in respect of the upper floor or floors.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.
- (d) No offensive trade as specified either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a Town-planning Scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.
- (e) The business premises shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the out-buildings.

#### (C) Spesiale Residential Erven.

The erven, with the exception of the erf referred to in sub-clause (B) shall, in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf, this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
  - (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R4,000.
  - (ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.
- (d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 10 feet from the boundary thereof abutting on a street.

vermaakklikheids- of vergaderplek, garage, nywerheidspersel of 'n hotel nie: Voorts met dien verstande dat—

- (i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n publieke rioleringstelsel verbind is nie;
- (ii) die boonste verdieping of verdiepings vir woondoeleindes gebruik kan word;
- (iii) die geboue op die erf nie meer as 70 persent van die oppervlakte van die erf met betrekking tot die grondverdieping en nie meer as 50 persent van die oppervlakte van die erf met betrekking tot die boonste verdieping of verdiepings mag besaan nie.
- (b) Nog die eienaar nog enigemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, tecls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf kan word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.
- (d) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel vyf-en-negenig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanleg-skema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.
- (e) Die besigheidsgebou moet gelyktydig met of vóór die buitegeboue opgerig word.

#### (C) Spesiale woonerwe.

Die erwe; met uitsondering van die erf in subklousule (B) genoem, is benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan; aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig mag word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue as waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (b) Nog die eienaar nog enigemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, tecls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Uitgesonderd met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onder verdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaardes met die toestemming van die Administrateur op elke gevoldlike gedeelte of gekonsolideerde gebied toepas kan word.
  - (i) Die waarde van die woonhuis sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R4,000 wees;
  - (ii) Die hoofgebou wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.
- (d) Geboue met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 10 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.

- (e) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

#### 2. Erven Subject to Special Condition.

In addition to the conditions set out above Erven Nos. 169 and 180 shall be subject to the following condition:—

The erf is subject to a servitude 6 feet wide for drainage purposes as shown on the general plan in favour of the local authority.

#### 3. Servitude for Sewerage and other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

#### 4. Definitions.

In the following conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Holmann Investments (Proprietary), Limited, and its successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

#### 5. State and Municipal Erven.

Should any erf referred to in clause A 10 or erven acquired as contemplated in clause B 1 (ii) and (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Township Board.

No. 333 (Administrator's), 1965.]

#### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas a written application of Frederick Jacobus Antill, owner of Erf No. 1702, situated in the township of Benoni, District of Benoni, Transvaal, for a certain amendment of the conditions of title of the said erf has been received;

And whereas it is provided by section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946 (Act No. 48 of 1946), as amended, that the Administrator of the Province may with the approval of the State President, in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land in a township;

And whereas the State President has given his approval for such amendment;

And whereas the other provisions of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, were complied with;

- (e) Indien die erf omhein of op enige ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

#### 2. Erwe onderworpe aan spesiale voorwaardes.

Benewens die voorwaardes hierbo uiteengesit, is Erwe Nos. 169 en 180 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

Die erf is onderworpe aan 'n serwituut ses voet breed, vir dreineringsdoeleindes, soos aangewys op die Algemene Plan, ten gunste van die Plaaslike bestuur.

#### 3. Servitute vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs slegs een van sy grense uitgesond 'n straatgrens, soos vasgestel deur die plaaslike bestuur.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 6 voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rielhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud, en verwydering van sodanige rielhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

#### 4. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukings die betekenis wat daaroor geheg word:—

- (i) „Applicant” beteken Holmann Investments (Eiendoms), Beperk, en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.
- (ii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n wooning vir een gesin.

#### 5. Staats- en munisipale erwe.

As enige erf genoem in klosule A 10 of erwe wat verkry word soos beoog in klosule B 1 (ii) en (iii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad toelaat.

No. 333 (Administrateurs-), 1965.]

#### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nadeemaal 'n skriftelike aansoek van Frederick Jacobus Antill, die eienaar van Erf No. 1702, geleë in die dorp Benoni, distrik Benoni, Transvaal, ontvang is om 'n sekere wysiging van die titelvoorwaardes van voormalde erf:

En nademaal by artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), soos gewysig, bepaal word dat die Administrateur van die Provincie met die goedkeuring van die Staatspresident in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond in 'n dorp kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Staatspresident sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan die ander bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, voldoen is;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer No. F.7045/1961, pertaining to the said Erf No. 1702, Benoni Township, by amending condition 2 to read as follows:—

"In regard to residential lots: Such lots shall be used for residential purposes only, provided that Lot No. 1702 may be used for the erection of flats thereon. No lot shall be subdivided. No slaughter poles, cattle kraals, canteens, shops or other business places whatsoever shall be opened or carried on by any persons whomsoever on the said lot, and no hotel or canteen shall be opened or carried on by any persons without the previous consent in writing of the Kleinfontein Estates and Township, Limited, or their successors in title first had and obtained, nor shall the owner, tenant or occupant of any such lot do or suffer to be done thereon anything which shall be proved to be a public or private nuisance or a damage or disturbance to the tenants, occupiers or owners of the land for the time being in the neighbourhood of such lot.

It is also specially agreed that the aforementioned conditions and reservations shall be enforceable by and any person committing any breach thereof shall be answerable in damages to the Kleinfontein Estates and Township, Limited, their successors in title or assigns and to any registered holder of a lot in the township of Benoni."

Given under my Hand at Pretoria on this Eighteenth day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 8/2/5/38.

## ADMINISTRATOR'S NOTICES.

Administrator's Notice No. 828.] [27 October 1965.  
MUNICIPALITIES OF BOKSBURG AND KEMPTON PARK.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES AND WITHDRAWAL OF EXEMPTION FOR RATING.

Notice is hereby given, in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Councils of Boksburg and Kempton Park has submitted a petition to the Administrator praying that he may, in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (5) of section *nine* of the said Ordinance, alter the boundaries of the Municipalities of Boksburg and Kempton Park by—

- (a) the inclusion in the Municipality of Boksburg and the excision from the Municipality of Kempton Park of the areas described in the First Schedule;
- (b) the inclusion in the Municipality of Kempton Park and the excision from the Municipality of Boksburg of the area described in the Second Schedule.

In terms of section *ten* of the said Ordinance, it is further notified that the Town Council of Kempton Park demand that, in terms of sub-section (10) of section *nine* of the said Ordinance, the exemption of provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, in regard to the areas described in the Second Schedule, be withdrawn.

It shall be competent for all persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counter-petition setting forth the grounds of opposition to the said proposal.

T.A.L.G. 3/2/16.

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormald, uitoefen met betrekking tot die titelvoorraad in Akte van Transport No. F.7045/1961, ten opsigte van die genoemde Erf No. 1702, dorp Benoni, deur die wysiging van voorwaarde 2 om soos volg te lees:—

"In regard to residential lots: Such lots shall be used for residential purposes only, provided that Lot No. 1702 may be used for the erection of flats thereon. No lot shall be subdivided. No slaughter poles, cattle kraals, canteens, shops or other business places whatsoever shall be opened or carried on by any persons whomsoever on the said lot, and no hotel or canteen shall be opened or carried on by any persons without the previous consent in writing of the Kleinfontein Estates and Township, Limited, or their successors in title first had and obtained, nor shall the owner, tenant or occupant of any such lot do or suffer to be done thereon anything which shall be proved to be a public or private nuisance or a damage or disturbance to the tenants, occupiers or owners of the land for the time being in the neighbourhood of such lot.

It is also specially agreed that the aforementioned conditions and reservations shall be enforceable by and any person committing any breach thereof shall be answerable in damages to the Kleinfontein Estates and Township, Limited, their successors in title or assigns and to any registered holder of a lot in the township of Benoni."

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agtiende dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig:

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 8/2/5/38.

## ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Administrateurskennisgewing No. 828.] [27 Oktober 1965.  
MUNISIPALITEITE BOKSBURG EN KEMPTON PARK.—VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE- EN INTREKKING VAN VRYSTELLING VAN BELASTING.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraade van Boksburg en Kempton Park 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (5) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uitoefen en die grense van die Munisipaliteit Boksburg en Kempton Park verander deur—

- (a) die inlywing in die Munisipaliteit Boksburg en die uitsnyding uit die Munisipaliteit Kempton Park van die gebiede omskryf in die Eerste Bylae;
- (b) die inlywing in die Munisipaliteit Kempton Park en die uitsnyding in die Munisipaliteit Boksburg van die gebiede omskryf in die Tweede Bylae.

Ingevolge artikel *tien* van voornoemde Ordonnansie word voorts bekendgemaak dat die Stadsraad van Kempton Park versoek het, kragtens subartikel (10) van artikel *nege* van voornoemde Ordonnansie dat die vrystelling van die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belasting-ordonnansie, 1933, ten opsigte van die gebiede omskryf in die Tweede Bylae ingetrek word.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinciale Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te le, met vermelding van gronde van beswaar teen genoemde voorstelle.

T.A.L.G. 3/2/16.

## FIRST SCHEDULE.

## DESCRIPTION OF AREA PROPOSED TO BE EXCLUDED FROM THE MUNICIPALITY OF KEMPTON PARK AND INCLUDED IN THE MUNICIPALITY OF BOKSBURG:

Beginning at the point where the prolongation westwards of the northern boundary of Portion 6 (Diagram S.G. No. A.190/18) of the farm Witkoppie No. 64—I.R. intersects the north-western boundary of Portion 123 (Diagram S.G. No. A.740/60) of the said farm; proceeding thence eastwards along the said prolongation and northern boundary, to the north-eastern beacon of said Portion 6; thence southwards and generally westwards along the boundaries of the following portions of the farm Witkoppie No. 64—I.R., so as to include them in this area: Portion 6 (Diagram S.G. No. A.190/18), Portion 97 (Diagram S.G. No. A.662/52), Portion 96 (Diagram S.G. No. A.661/52), Portion 95 (Diagram S.G. No. A.660/52) and Portion 94 (Diagram S.G. No. A.659/52), to the south-western beacon of the last-named portion; thence south-westwards along the north-western boundaries of the following portions of the farm Witkoppie No. 64—I.R.: Remainder of Portion 16 (Diagram S.G. No. A.1249/22), in extent 41-4853 morgen, Portion 37 (Diagram S.G. No. A.1985/38) and Portion 40 (Diagram S.G. No. A.3968/38) to the easternmost beacon of the last-named portion; thence north-westwards along the north-eastern boundary of Portion 9 (Diagram S.G. No. A.2245/18) of the farm Witkoppie No. 64—I.R. to the northernmost beacon thereof, common to it and the southernmost beacon of Portion 123 (Diagram S.G. No. A.740/60) of the said farm; thence north-westwards and north-eastwards along the south-western and north-western boundaries of the last-named portion to the point of beginning.

## SECOND SCHEDULE.

## DESCRIPTION OF AREA PROPOSED TO BE EXCLUDED FROM THE MUNICIPALITY OF BOKSBURG AND INCLUDED IN THE MUNICIPALITY OF KEMPTON PARK:

Beginning at the beacon lettered J on Diagram S.G. No. A.3864/65 of Portion 133 of the farm Witkoppie No. 64—I.R.; proceeding thence north-eastwards in a straight line to the beacon lettered B on the same diagram; thence generally southwards along the eastern boundary of Diagram S.G. No. A.2509/55 of Kempton Park Road (District Road No. 1395) to the point where it intersects the prolongation eastwards of the southern boundary of Portion 57 (Diagram S.G. No. A.5126/44) of the farm Witkoppie No. 64—I.R.; thence westwards along the said prolongation and southern boundary and the prolongation westwards of the said southern boundary to where it intersects the eastern boundary of Portion 55 (Diagram S.G. No. A.290/44) of the farm Witkoppie No. 64—I.R.; thence generally northwards along the said eastern boundary of Portion 55 and the eastern boundary of Portion 69 (Jan Smuts Airport) (Diagram S.G. No. A.1281/48) of the farm Witkoppie No. 64—I.R., to the beacon lettered O on the last-named diagram, the place of beginning.

Administrator's Notice No. 829.]

[3 November 1965.

## WIDENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF POTGIETERSRUS.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Potgietersrus, in terms of section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that District Road No. 885 traversing the farms Singapore No. 585—K.S., Doornboom No. 586—K.S., Calais No. 563—K.S., Hoogte No. 156—K.S., Malgas No. 154—K.S. and Brakfontein No. 152—K.S., District of Potgietersrus, be widened to 120 Cape feet as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 03-033-23/22/885.

## EERSTE BYLAE.

## GEBIED WAT UIT DIE MUNISIPALITEIT KEMPTON PARK UITGESLUIT EN BY DIE MUNISIPALITEIT BOKSBURG INGEELYF STAAN TE WORD.

Begin by die punt waar die verlenging weswaarts van die noordelike grens van gedeelte 6 (Kaart L.G. No. A.190/18) van die plaas Witkoppie No. 64—I.R. die noordwestelike grens van Gedeelte 123 (Kaart L.G. No. A.740/60) van genoemde plaas kruis; daarvandaan ooswaarts langs die genoemde verlenging en noordelike grens tot by die noordoostelike baken van genoemde Gedeelte 6; daarvandaan suidwaarts en algemeen weswaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Witkoppie No. 64—I.R., sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Gedeelte 6 (Kaart L.G. No. A.190/18), Gedeelte 97 (Kaart L.G. No. A.662/52), Gedeelte 96 (Kaart L.G. No. A.661/52), Gedeelte 95 (Kaart L.G. No. A.660/52) en Gedeelte 94 (Kaart L.G. No. A.659/52), tot by die suidwestelike baken van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan suidweswaarts langs die noordwestelike grense van die volgende gedeeltes van die plaas Witkoppie No. 64—I.R.: Restant van Gedeelte 16 (Kaart L.G. No. A.1249/22), groot 41-4853 morg, Gedeelte 37 (Kaart L.G. No. A.1985/38) en Gedeelte 40 (Kaart L.G. No. A.3968/38) tot by die oostelikste baken van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan noordweswaarts, langs die noordoostelike grens van Gedeelte 9 (Kaart L.G. No. A.2245/18) van die plaas Witkoppie No. 64—I.R., tot by die noordelikste baken daarvan, gemeen daaraan en die suidelikste baken van Gedeelte 123 (Kaart L.G. No. A.740/60) van genoemde plaas; daarvandaan noordweswaarts en noordooswaarts langs die suidwestelike en noordwestelike grense van die laasgenoemde gedeelte, tot by die beginpunt.

## TWEEDE BYLAE.

## GEBIED WAT UIT DIE MUNISIPALITEIT BOKSBURG UITGESLUIT EN BY DIE MUNISIPALITEIT KEMPTON PARK INGEELYF STAAN TE WORD.

Begin by die baken geletter J op Kaart L.G. No. A.3864/65 van Gedeelte 133 van die plaas Witkoppie No. 64—I.R.; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguitlyn na die baken geletter B op dieselfde kaart; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die oostelike grens van Kaart L.G. No. A.2509/55 van Kempton Park-pad (Distrikspad No. 1395), tot by die punt waar dit die verlenging ooswaarts van die suidelike grens van Gedeelte 57 (Kaart L.G. No. A.5126/44) van die plaas Witkoppie No. 64—I.R. kruis; daarvandaan weswaarts langs die genoemde verlenging en suidelike grens en die verlenging weswaarts van die genoemde suidelike grens tot waar dit die oostelike grens van Gedeelte 55 (Kaart L.G. No. A.290/1944) van die plaas Witkoppie No. 64—I.R. kruis; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die genoemde oostelike grens van Gedeelte 55 en die oostelike grens van Gedeelte 69 (Jan Smuts-lughawe) (Kaart L.G. No. A.1281/48) van die plaas Witkoppie No. 64—I.R., tot by die baken geletter O op die laasgenoemde kaart, die beginpunt.

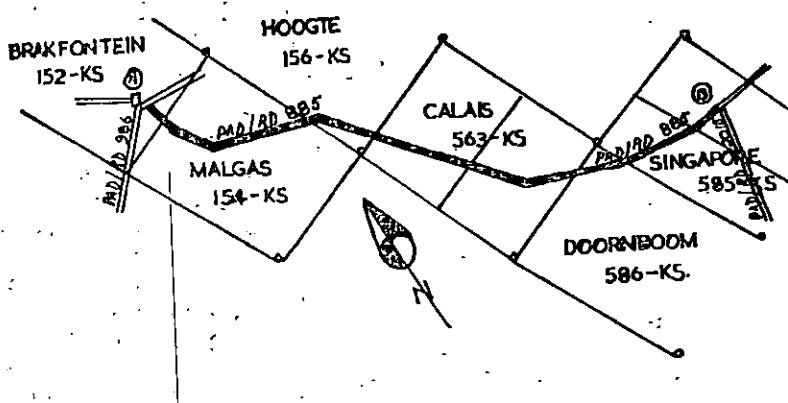
27-3-10

Administrateurskennisgewing No. 829.] [3 November 1965.

## VERBREDING.—OPENBARE PAD, DISTRIK POTGIETERSRUS.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrator, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Potgietersrus, ingevolge artikel drie van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat Distrikspad No. 885 oor die plase Singapore No. 585—K.S., Doornboom No. 586—K.S., Calais No. 563—K.S., Hoogte No. 156—K.S., Malgas No. 154—K.S. en Brakfontein No. 152—K.S., distrik Potgietersrus, verbreed word na 120 Kaapse voet soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 03-033-23/22/885.



D.P. 03-033-23/22/885

VERWYSING.	REFERENCE.
PAD VERKLAAR	ROAD DECLARED
EN VERBREED	AND WIDENED
BESTAANDE PAAIE	EXISTING ROADS

Administrator's Notice No. 830.] [3 November 1965.  
WIDENING OF DISTRICT ROAD No. 1345,  
DISTRICT OF WAKKERSTROOM.

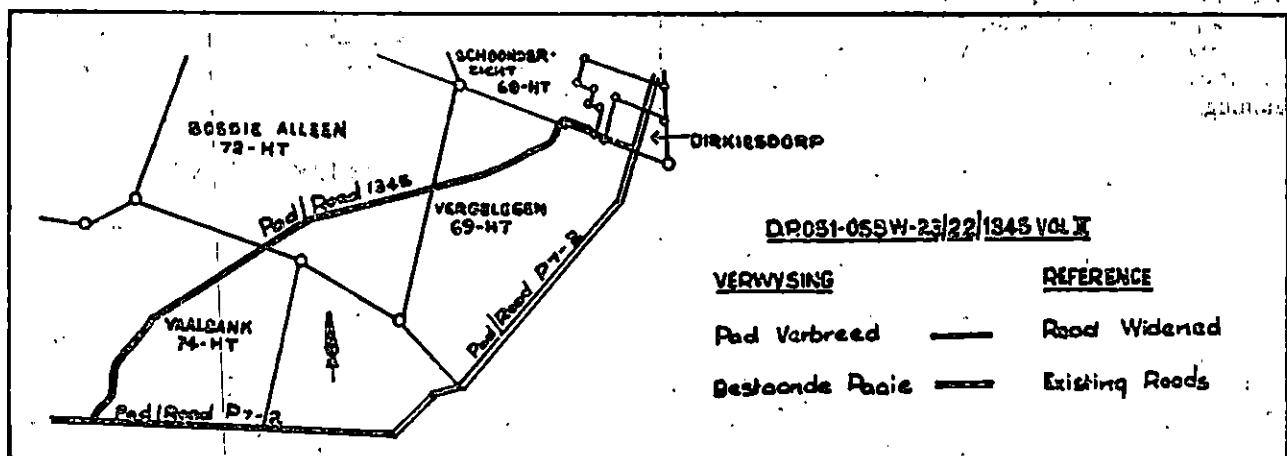
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Wakkerstroom, that District Road No. 1345 traversing the farms Vaalbank No. 74—H.T., Bossie Alleen No. 72—H.T., Vergelegen No. 69—H.T. and Schoonderzicht No. 68—H.T., District of Wakkerstroom, shall be widened from 50 Cape feet to 80 Cape feet in terms of section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-055W-23/22/1345 Vol. II.

Administrateurskennisgewing No. 830.] [3 November 1965.  
VERBREIDING VAN DISTRIKSPAD No. 1345,  
DISTRIK WAKKERSTROOM.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na onderzoek en verslag deur die Padraad van Wakkerstroom, goedkeur het dat Distrikspad No. 1345 oor die plase Vaalbank No. 74—H.T., Bossie Alleen No. 72—H.T., Vergelegen No. 69—H.T. en Schoonderzicht No. 68—H.T., distrik Wakkerstroom, ingevolge artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), van 50 Kaapse voet na 80 Kaapse voet verbreed word soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 051-055W-23/22/1345 Vol. II.



D.P. 051-055W-23/22/1345 VOL II

VERWYSING	REFERENCE
Pad Verbreed	Road Widened
Bestaande Paaie	Existing Roads

Administrator's Notice No. 831.] [3 November 1965.  
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM PAARDEPLAATS No. 265—I.P., DISTRICT OF KLERKS-DORP.

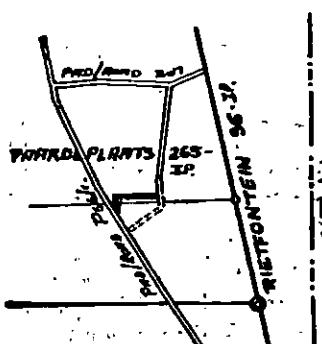
With reference to Administrator's Notice No. 197 of 10th March, 1965, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (1) of section *thirty-one* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments, shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 07-073-23/24/P.4.

Administrateurskennisgewing No. 831.] [3 November 1965.  
PADREËLINGS OP DIE PLAAS PAARDEPLAATS No. 265—I.P., DISTRIK KLERKSDORP.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 197 van 10 Maart 1965, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomsig subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlings, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-073-23/24/P.4.



D.P. 07-073-23/24/P.4.

Verwysing:	Referensie:
Bestaande paaie	Existing roads.
Pad geopen	Road opened.
Pad gesluit.	Road closed.

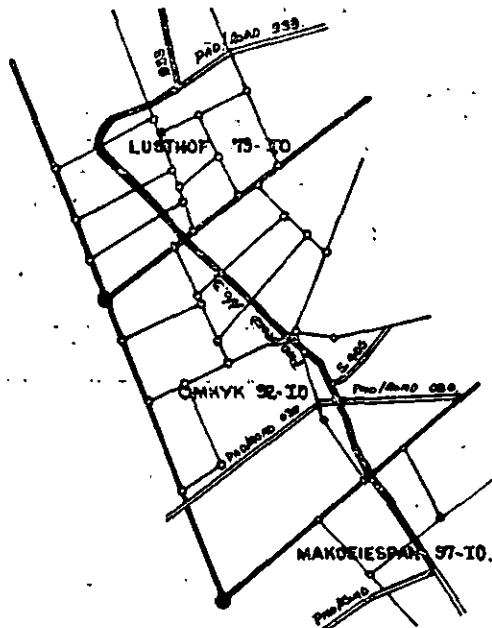
Administrator's Notice No. 832.]

[3 November 1965.

## OPENING OF DISTRICT ROAD, DISTRICT OF LICHTENBURG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Lichtenburg, in terms of paragraph (c) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that District Road No. 3, 80 Cape feet wide, shall exist on the farms Lusthof No. 79—I.O., and Omkyk No. 92—I.O., District of Lichtenburg, as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 07-075-23/22/3.



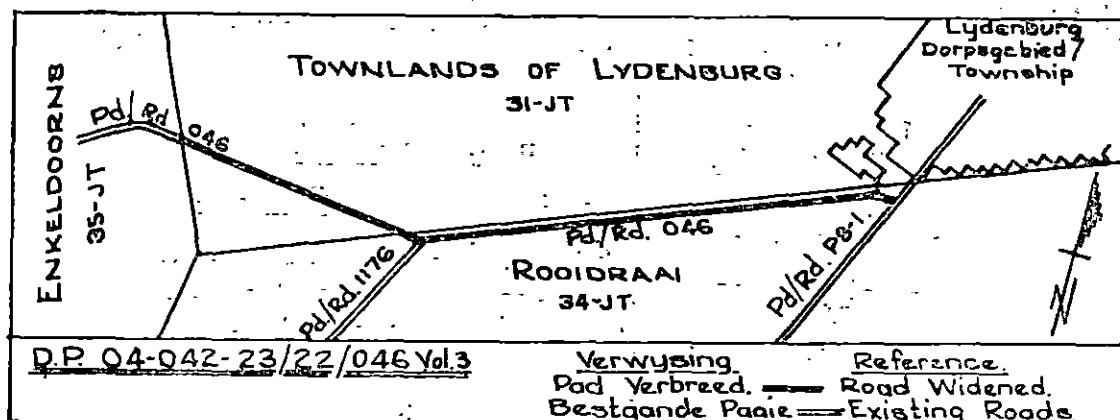
Administrator's Notice No. 833.]

[3 November 1965.

## WIDENING.—MAIN ROAD, DISTRICT OF LYDENBURG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved after investigation and report by the Road Board of Lydenburg that Main Road No. 046 traversing the farm Rooidraai No. 34—J.T. and the Lydenburg Townlands, District of Lydenburg, shall be widened to 120 Cape feet, in terms of section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 04-042-23/22/046 Vol. III.



Administrateurskennisgewing No. 832.] [3 November 1965.

## OPENING VAN DISTRIKSPAD, DISTRIK LICHTENBURG.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Lichtenburg, goedgekeur het, ingevolge die bepalings van paragraaf (c) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), dat Distrikspad No. 3, 80 Kaapse voet breed, sal bestaan oor die plase Lusthof No. 79—I.O., en Omkyk No. 92—I.O., distrik Lichtenburg, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-075-23/22/3.

D.P. 07-075 - 23/22/3

Verwysing:

Reference:

Bestaande paie

Existing roads.

Pad verhoog as  
distrirkspad no. 3,  
so k.u. breed.Road declared as  
districtroad no. 3,  
as c.ft. wide.

Administratör's Notice No. 834.] [3 November 1965.  
PRETORIA MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO THE LICENSING OF VEHICLES, PUBLIC VEHICLES, PUBLIC BUSES AND TAXIS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance and section one hundred and sixty-three of the Road Traffic Ordinance, 1957.

Amend the By-laws Relating to the Licensing of Vehicles, Public Vehicles, Public Buses and Taxis of the Pretoria Municipality, published under Administrator's Notice No. 791, dated the 14th October, 1964, as follows:

1. By—

- (a) the substitution for the comma between the words "public vehicles" and "public buses" in section 10 of the word "and";
- (b) the deletion of the words "and taxis" in section 10; and
- (c) the insertion of the words "at the passenger's entrance to such vehicles" after the words "clearly marked" where they occur in the fourth line of the second paragraph of section 10.

2. By the insertion after section 10 of the following:—

*"Taxi Signs."*

10 bis. All taxis operating within the municipality shall be fitted with an illuminated roof sign in accordance with the requirements prescribed in Annexure C to these by-laws and all such signs shall be properly maintained.

3. (1) By the substitution in the Afrikaans text of the heading to section 12 for the word "of" of the word "op".

(2) By the substitution in section 12 for the expression "4 and 5" of the expression "4, 5 and 10".

4. By the addition after Annexure B of the following:—

*"ANNEXURE C."*

*Specification for Roof Signs for Taxis.*

1. The roof sign shall be double-sided, illuminated on both sides and capable of being fitted to a vehicle either by bolting to the roof or fixing by brackets to the guttering of the vehicle.

2. The roof sign shall be fitted in such a position as to render it visible to both following and oncoming traffic in all types of weather conditions and shall be electrically illuminated in such a manner as to enable identification under all normal conditions.

3. The roof sign shall be constructed of 20 gauge sheet-steel painted with a primer under-coat and top-coat. All paints shall conform to standards of the South African Bureau of Standards to avoid rusting. The top-coat shall consist of a suitable grey synthetic enamel to provide a dull non-reflective surface. The faces shall be of 3 mm. clear acrylic sheet, silk-screen printed on the inside with Mander Kidd or Terric acrylic based silk screen paint. The outer measurements of the roof sign shall not exceed 15 inches in length, 5½ inches in height and 4½ inches in depth.

4. A roof sign for a White taxi shall bear the word 'TAXI' in black letters, one and a half inch high on a two-inch wide background of white, and the words 'WHITE PERSONS' in white letters, one and a half high, on a two-inch wide background of black, in Afrikaans on the one face and in English on the other face.

5. A sign for a non-White taxi shall bear the word 'TAXI' in yellow on a two-inch wide background of black and the words 'NON-WHITE PERSONS' in black letters, one and half inch high on a two-inch wide background of yellow, in Afrikaans on the one face and in English on the other face.

6. All lettering on the above-mentioned signs for both White and non-White taxis shall appear in bold type at least a quarter of an inch in width."

T.A.L.G. 5/102/3.

Administratörskennisgewing No. 834.] [3 November 1965.  
MUNISIPALITEIT PRETORIA.—WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE DIÉ LISENSIERING VAN VOERTUIE, OPENBARE VOERTUIE, OPENBARE BUSSE EN HUURMOTORS.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie en artikel honderd drie-en-sestig van die Padverkeersordonnansie, 1957, goedgekeur is.

Die vorderinge Betreffende die Lisensiëring van Voertuie, Openbare Voertuie, Openbare Busse en Huurmotors van die Munisipaliteit Pretoria, afgekondig by Administratörskennisgewing No. 791 van 14 Oktober 1964, word hierby as volg gewysig:—

1. Deur in artikel 10—

- (a) die komma tussen die woorde „openbare voertuie“ en „openbare busse“ deur die woorde „en“ te vervang;
- (b) die woorde „en huurmotors“ te skrap; en
- (c) die woorde „by die passasiersingang van sodanige voertuie“ na die woorde „moet“ waar dit in die vyfde reël van die tweede paragraaf voorkom in te voeg.

2. Deur na artikel 10 die volgende in te voeg:—

*„Huurmotorkentekens.“*

10 bis. Alle huurmotors wat binne die munisipaliteit gebruik word, moet in ooreenstemming met die vereistes wat in Aanhanga C by hierdie verordeninge voorgeskryf word, met 'n verligte dakteken toegerus word en alle sodanige kentekens moet behoorlik in stand gehou word."

3. (1) Deur in die opschrif van artikel 12 die woorde „of“ deur die woorde „op“ te vervang.

(2) Deur in artikel 12 die uitdrukking „4 en 5“ deur die uitdrukking „4, 5 en 10“ te vervang.

4. Deur na Aanhanga B die volgende toe te voeg:—

*„AANHANGSEL C.“*

*Spesifikasie vir daktekens vir huurmotors.*

1. Die dakteken moet tweesydig en aan albei kante verlig wees en moet aan 'n voertuig gemonteer kan word deur dit of aan die dak vas te bout of met klampe aan die geutgroef van die voertuig vas te heg.

2. Die dakteken moet in so 'n posisie gemonteer word dat dit in alle weersomstandighede vir volgende en aankomende verkeer sigbaar is en moet elektries verlig wees op so 'n wyse dat identifikasie onder alle normale omstandighede moontlik is.

3. Die dakteken moet van dikte 20 plaatstaal wees wat met 'n grondverf onderlaag en bolaag, geverf is. Alle verwe moet aan standaarde van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde voldoen ten einde verroesting te voorkom. Die bolaag moet bestaan uit 'n geskikte grys sintetiese emalje om 'n dowe, nie-weeraatsende oppervlak te voorsien. Die aansigte moet van helder 3 mm.-akrielplaat wees wat aan die binnekant volgens die syskermproses gedruk is met Mander Kidd- of Terric-akrielgebaseerde syskermverf. Die buite afmetings van die dakteken moet hoogstens 15 duim in die lengte, 5½ duim in die hoogte en 4½ duim in diepte wees.

4. 'n Dakteken vir 'n Blanke huurmotor moet die woorde „HUURMOTOR“ in swart letter van anderhalf duim hoog op 'n wit agtergrond van twee duim breed en „BLANKE PERSONE“ in wit letters van anderhalf duim hoog op 'n swart agtergrond van twee duim breed, met een aansig in Afrikaans en die ander aansig in Engels, hê.

5. 'n Dakteken vir 'n nie-Blanke huurmotor moet die woorde „HUURMOTOR“ in geel op 'n swart agtergrond van twee duim breed en die woorde „NIE-BLANKE PERSONE“ in swart letters van anderhalf duim op 'n geel agtergrond van twee duim breed, een kant in Afrikaans en die ander kant in Engels, hê.

6. Alle letters op voormalde tekens vir beide Blanke en nie-Blanke huurmotors moet in vet druk van minstens 'n kwart duim wyd verskyn."

T.A.L.G. 5/102/3.

Administrator's Notice No. 835.] [3 November 1965.  
WIDENING OF PROVINCIAL ROAD No P.51-2,  
DISTRICT OF MIDDELBURG.

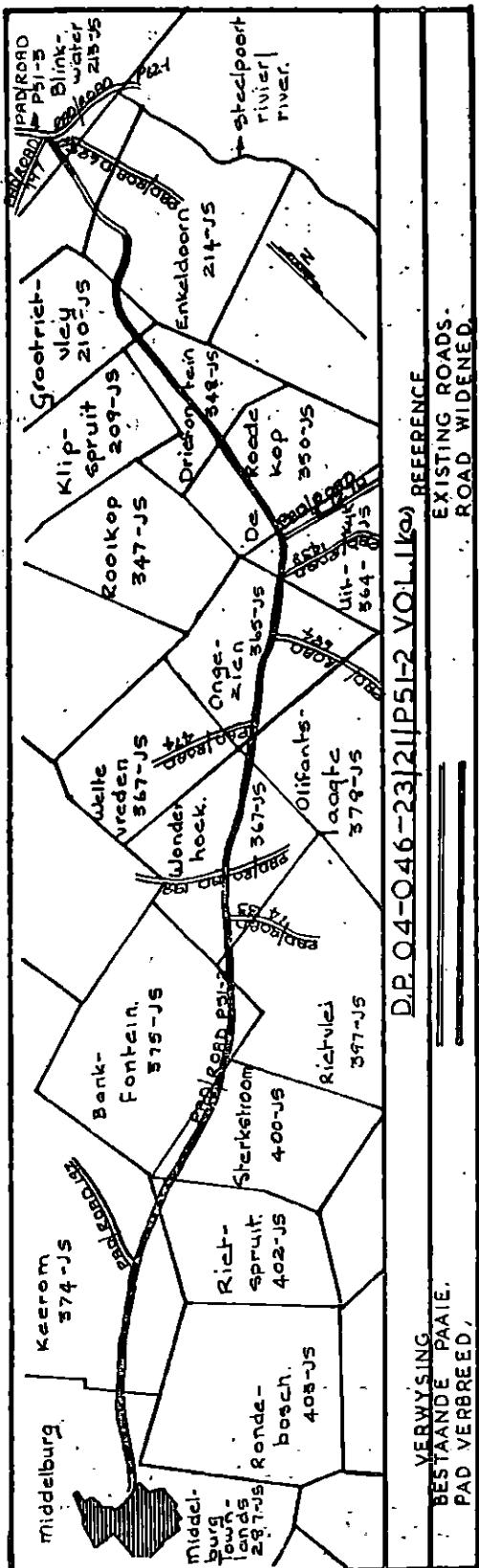
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Middelburg, that Provincial Road No. P.51-2 traversing the farms Blinkwater No. 213—J.S., Enkeldoorn No. 214—J.S., Grootrietvley No. 210—J.S., Driefontein No. 348—J.S., De Roodekop No. 350—J.S., Uitkyk No. 364—J.S., Ongezien No. 365—J.S., Olifantslaagte No. 378—J.S., Wonderhoek No. 367—J.S., Rietvlei No. 397—J.S., Bankfontein No. 375—J.S., Sterkstroom No. 400—J.S., Rietspruit No. 402—J.S., Keerom No. 374—J.S. and Middelburg Townlands No. 287—J.S., District of Middelburg shall be widened to 120 Cape feet, in terms of section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 04-046-23/21/P.51-2 Vol. II.

Administrateurskennisgewing No. 835.] [3 November 1965.  
VERBREDING.—PROVINSIALE PAD No. P.51-2,  
DISTRIK MIDDELBURG.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Middelburg, goedgekeur het dat Proviniale Pad No. P.51-2 oor die please Blinkwater No. 213—J.S., Enkeldoorn No. 214—J.S., Grootrietvley No. 210—J.S., Driefontein No. 348—J.S., De Roodekop No. 350—J.S., Uitkyk No. 364—J.S., Ongezien No. 365—J.S., Olifantslaagte No. 378—J.S., Wonderhoek No. 367—J.S., Rietvlei No. 397—J.S., Bankfontein No. 375—J.S., Sterkstroom No. 400—J.S., Rietspruit No. 402—J.S., Keerom No. 374—J.S. en Middelburg Dorpsgronde No. 287—J.S., distrik Middelburg, ingevolge die bepalings van artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), na 120 Kaapse voet verbreed word, soos aangetoon op die bygaande sketsplan.

D.P. 04-046-23/21/P.51-2 Vol. II.



Administrator's Notice No. 836.] [3 November 1965.  
**BOKSBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO PUBLIC HEALTH BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Amend the Public Health By-laws of the Boksburg Municipality, published under Administrator's Notice No. 148, dated the 21st February, 1951, as amended, as follows:—

1. By the insertion after paragraph (vi) of sub-section (b) of section 44 of Chapter I under Part IV of the following:—

“(vii) be provided with a removable polythene bag with an internal diameter of 30 inches and a depth of 36 inches or such other bag as approved by the medical officer of health.”

2. By the substitution for sections 45 and 46 of Chapter I under Part IV of the following:—

“45. (1) Notwithstanding the provisions of sections 43 and 44, the Council may itself supply refuse receptacles which shall include removable bags as prescribed in terms of paragraph (vii) of sub-section (b) of section 44, and in such cases all house refuse from private dwellings and refuse from business premises, hotels, restaurants, boarding-houses, flats, rooms, public houses, theatres, music halls, picture houses and other places of amusement, shall be deposited only in refuse receptacles supplied by the Council. Receptacles so provided shall remain the property of the Council.

(2) The number of receptacles required or deemed to be necessary on any premises shall be directed or decided upon by the medical officer of health. The occupier of the premises shall be responsible for keeping the contents of the receptacles covered at all times, save when refuse is being deposited therein, or discharged therefrom, and the owner or occupier of the premises shall be responsible for the loss of or other damage to any such receptacle or receptacles.

(3) No person shall place any bricks, grass, sand, loppings of trees, hedges or fences, garden or trade refuse, building materials or any such matter or things which is not domestic refuse in any receptacle for domestic refuse, and if such refuse, materials or rubbish be so deposited, the Council may make a charge for the removal of the same. Such charge shall be paid to the Council by the owner or occupier of the premises in respect of which the charge is made.

(4) For the purpose of this section, refuse shall be defined and classified as follows:—

- (a) Domestic refuse includes all refuse subject to putrefaction not classified elsewhere and household garbage generally, which shall include ashes, vegetable refuse, food tins, paper shop sweepings and any such articles as are not excessively bulky or heavy.
- (b) Garden refuse includes grass, sand, loppings of trees, hedges or fences, flowers, plants and any such matter or thing from garden premises of a bulky nature and which cannot be handled in portable receptacles provided under domestic refuse.
- (c) Trade refuse includes all refuse of a heavy or bulky nature not classified elsewhere which cannot be handled in portable receptacle provided under domestic refuse.
- (5) Any refuse removed by the Council or deposited for removal in any receptacle provided in accordance with these by-laws on premises from which the Council undertakes the removal of refuse, shall be the

Administrateurskennisgewing No. 836.] [3 November 1965.  
**MUNISIPALITEIT BOKSBURG.—WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Munisipaliteit Boksburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 148 van 21 Februarie 1951, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur na paragraaf (vi) van subartikel (b) van artikel 44 van Hoofstuk I onder Deel IV die volgende in te voeg:—

“(vii) voorsien wees van 'n verwyderbare politieënsak met 'n binnedeursnee van 30 duim en 'n diepte van 36 duim of sodanige ander sak soos deur die geneeskundige gesondheidsbeampte goedgekeur.”

2. Deur artikels 45 en 46 van Hoofstuk I onder Deel IV deur die volgende te vervang:—

“45. (1) Ondanks die bepalings van artikels 43 en 44 kan die Raad self vullisbakke, wat verwyderbare sakke soos voorgeskryf in paragraaf (vii) van subartikel (b) van artikel 44 insluit, verskaf en in sodanige gevalle moet alle huisvullis uit private woonhuise en vullis uit besigheidspersonele, hotelle, restaurante, losieshuise, woonstelle, kamers, kantiene, teaters, konsertale, bioskope en ander vermaakklikheidsplekke slegs gegooi word in vullisbakke deur die Raad verskaf. Bakke wat aldus verskaf word bly die eiendom van die Raad.

(2) Die aantal bakke op 'n perseel benodig of nodig geag, word deur die geneeskundige gesondheidsbeampte voorgeskryf of bepaal. Die okkuperer van die perseel moet toesien dat die inhoud van die bakke te alle tye toegehou word uitgesonderd wanneer vullis daarin gegooi of daaruit verwijder word en die eienaar of die bewoner van die perseel is aanspreeklik vir die verlies van of ander skade aan so 'n bak of bakke.

(3) Niemand mag bakstene, gras, sand, snoeisel van bome, hegge of heinings, tuin- of bedryfsafval, boumateriale of enigets of enige voorwerpe wat nie huisvullis is nie, in 'n bak vir huisvullis plaas nie, en as sodanige vullis, materiale of afval aldus daarin gegooi word, kan die Raad 'n bedrag vir die verwydering daarvan vorder. Sodanige bedrag moet aan die Raad betaal word deur die eienaar of okkuperer van die perseel ten opsigte waarvan die bedrag gevorder word.

(4) Vir die toepassing van hierdie artikel, word vullis as volg omskryf en geklassifiseer:—

(a) Huisvullis omvat alle vullis wat aan verrotting onderhevig is en wat nie elders geklassifiseer is nie en huisrommel oor die algemeen, insluitende as, groente-afval, voedselblikke, koerantwinkelveegsels en sodanige artikels as wat nie uitermate groot of swaar is nie.

(b) Tuinafval omvat gras, sand, snoeisel van bome, hegge of heinings, blomme, plante en enige sodanige stof of voorwerp, uit 'n tuinperseel, wat groot is en nie gehanteer kan word nie in verplaasbare bakke wat onder huisvullis verskaf word.

(c) Bedryfsafval omvat alle vullis wat swaar of omvangryk is en nie elders geklassifiseer is nie, wat nie gehanteer kan word nie in verplaasbare bakke wat onder huisvullis verskaf word.

(5) Alle vullis wat deur die Raad verwijder word of wat vir verwijdering in 'n bak geplaas word wat verskaf is ooreenkomsdig hierdie verordeninge op persele van waar die Raad die verwijdering van vullis onderneem, is die eiendom van die Raad, en niemand

property of the Council and no person who is not in the service of or an agent of the Council shall remove or interfere with any such refuse.

(6) The owner or occupier of any premises shall place or cause a receptacle or receptacles to be placed in a convenient position on the premises to the satisfaction of the chief health inspector or his deputy, for the collection and removal of the refuse by the Council's officials.

*Authority for Collection, Removal and Disposal of Domestic Refuse.*

46. The owner or occupier of any premises shall allow all accumulated refuse classified under domestic refuse to be removed from such premises daily, except Sundays, or not less than twice in every week on days to be appointed by the Council. The medical officer of health or the chief health inspector shall decide whether a daily or half-weekly or tri-weekly service shall be necessary." T.A.L.G. 5/77/8.

Administrator's Notice No. 837.]

[3 November 1965.

MEYERTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO ELECTRICITY SUPPLY REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Amend the Electricity Supply Regulations of the Meyerton Municipality, published under Administrator's Notice No. 424, dated the 10th September, 1941, as amended, as follows:—

1. By the substitution for Scale 1 of the Tariff of Charges of the following:—

*"Scale 1: Domestic."*

Private dwelling-house.

Hostel.

Flat.

Church.

Boarding-house with less than 10 bedrooms.

Building or separate section of a building separately metered and/or exclusively used for residential purposes.

The charges payable by the above-mentioned consumers shall be as follows:—

- (a) For the first 50 units consumed during any one month, per unit: 6·40c.
- (b) For all additional units consumed during the same month, per unit: 0·60c.
- (c) Minimum charge, per month: R3.20."

2. By the substitution for sub-item (a) of Scale 2A of the Tariff of Charges of the following:—

*"(a) Scale 2A."*

- (i) For the first 50 units consumed during any one month, per unit: 6·40c.
- (ii) For the next 1,950 units consumed during the same month, per unit: 1·70c.
- (iii) For all additional units above 2,000 consumed during the same month, per unit: 1·50c.
- (iv) Minimum charge, per month: R3.20."

3. By the insertion before the heading "Scale 5.—South African Railways for Distribution on Own Property" under the Tariff of Charges the figure "5".

4. By the substitution for Scale 6 of the Tariff of Charges of the following:—

*"Scale 6: Areas Outside the Municipality."*

For areas outside the municipality in addition to the charges contained in this tariff a further charge of R1 per meter point per month shall be made."

5. By the deletion at the end of the Tariff of Charges of the provision relating to a surcharge of 30 per cent.

T.A.L.G. 5/36/97.

nie by die Raad se diens is of as agent vir hom optree nie, mag sodanige vullis verwijder of hom daarmee bemoei nie.

(6) Die eienaar of okkuperer van 'n perseel moet 'n bak of bakke in 'n gerieflike plek op die perseel tot voldoening van die hoof-gesondheidsinspekteur of sy plaasvervanger vir die versameling en verwijdering van die vullis deur die Raad se beampete plaas of laat plaas.

*Magtiging vir versameling, verwijdering en beskikking oor huisvullis.*

46. Die eienaar of okkuperer van 'n perseel moet toelaat dat alle opgehopte huisvullis daagliks uitgesond word Sondae, of minstens twee maal per week op dae deur die Raad bepaal te word, uit sodanige perseel verwijder word. Die geneeskundige gesondheidsbeampete of die hoof-gesondheidsinspekteur besluit of 'n diens daagliks, twee maal per week of drie maal per week nodig is." T.A.L.G. 5/77/8.

Administrateurskennisgewing No. 837.] [3 November 1965.

MUNISIPALITEIT MEYERTON.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSLEWERINGSREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsleweringsregulasies van die Munisipaliteit Meyerton, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 424 van 10 September 1941, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur Skaal 1 van die Tarief van Gelde deur die volgende te vervang:—

*.. 1. Skaal 1: Huishoudelik.*

Private woonhuis.

Koshuis.

Woonstel.

Kerk.

Losieshuis met minder as 10 slaapkamers.

Gebou of afsonderlike gedeelte van 'n gebou met afsonderlike meters en/of wat uitsluitlik vir woon-doeleindes gebruik word.

Die gelde betaalbaar deur bogenoemde verbruikers is as volg:—

- (a) Vir die eerste 50 eenhede gedurende enige maand verbruik, per eenheid: 6·40c.
- (b) Vir alle bykomende eenhede gedurende dieselfde maand verbruik, per eenheid 0·60c.
- (c) Minimum heffing, per maand: R3.20."

2. Deur subitem (a) van Skaal 2A van die Tarief van Gelde deur die volgende te vervang:—

*.. (a) Skaal 2A.*

- (i) Vir die eerste 50 eenhede gedurende enige maand verbruik, per eenheid: 6·40c.
- (ii) Vir die volgende 1,950 eenhede gedurende dieselfde maand verbruik, per eenheid: 1·70c.
- (iii) Vir alle bykomende eenhede bo 2,000 gedurende dieselfde maand verbruik, per eenheid: 1·50c.
- (iv) Minimum heffing, per maand: R3.20."

3. Deur voor die opskrif „Skaal 5.—Suid-Afrikaanse Spoorweë vir verspreiding op eie eiendom” onder die Tarief van Gelde die syfer „5” in te voeg.

4. Deur Skaal 6 van die Tarief van Gelde deur die volgende te vervang:—

*.. 6. Skaal 6: Gebiede buite die munisipaliteit.*

Vir gebiede buite die munisipaliteit word benewens die gelde in hierdie tarief vervat 'n bykomende bedrag van R1 per meterpunt per maand gevorder."

5. Deur aan die end van die Tarief van Gelde die bepaling niet betrekking tot 'n toeslag van 30 persent te skrap.

T.A.L.G. 5/36/97.

Administrator's Notice No. 838.]

[3 November 1965.

## DEVIATION OF JUNCTIONS OF DISTRICT ROADS WITH PROVINCIAL ROAD No. P.51-2, DISTRICT OF MIDDELBURG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Middelburg, that the junctions of District Roads Nos. 1433, 198, 474, 685, 1438, 1270, 684 and 197 with Provincial Road No. P.51-2, be deviated in terms of section five (1) (d) of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 04-046-23/21/P.51-2 Vol. II.

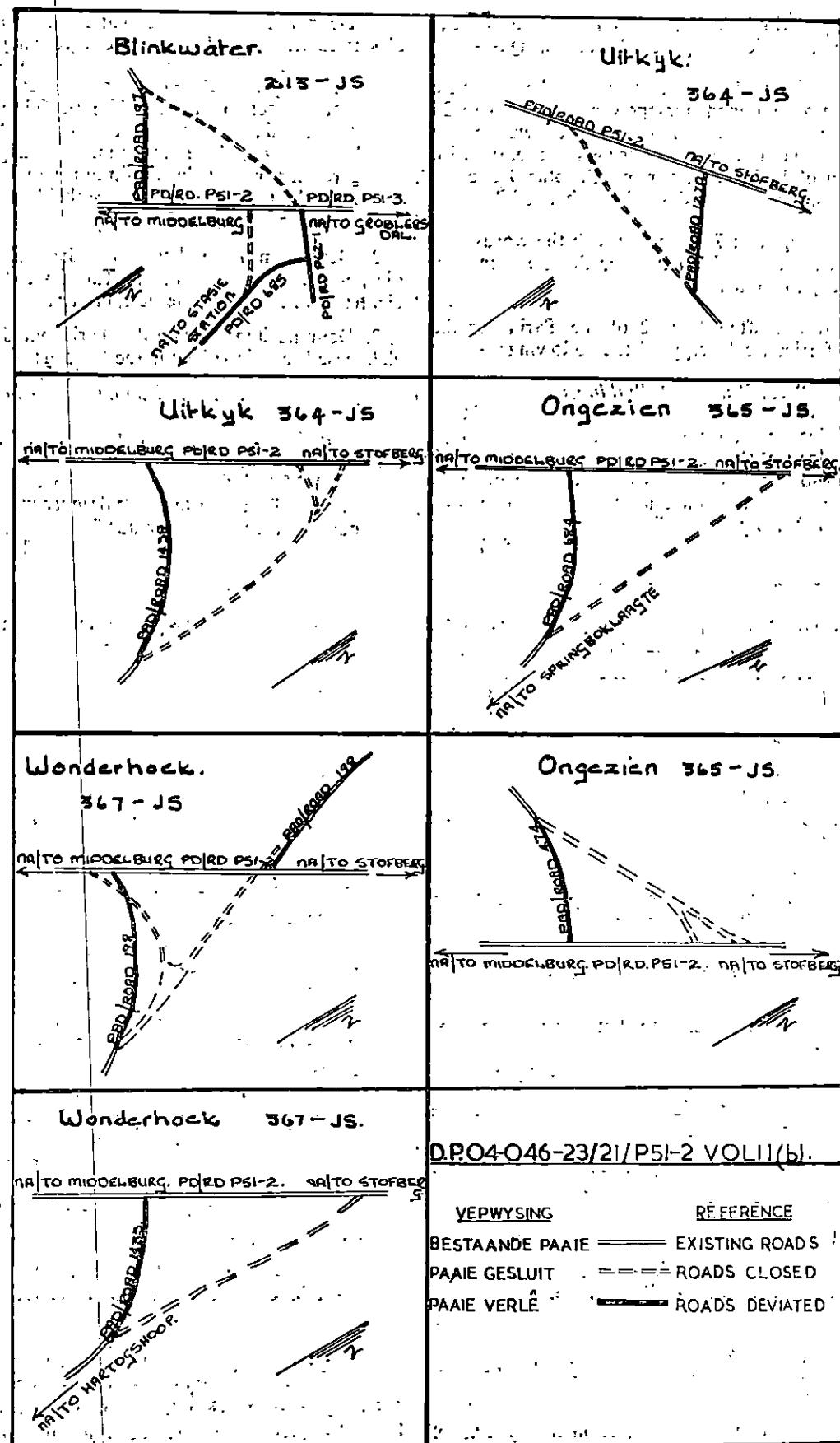
Administrateurskennisgewing No. 838.]

[3 November 1965.

## VERLEGGING VAN AANSLUITINGSPUNTE VAN DISTRIKSPAALIE MET PROVINSIALE PAD NO. P.51-2, DISTRIK MIDDELBURG.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Middelburg, goedgekeur het dat die aansluitingspunte van Distrikspaale Nos. 1433, 198, 474, 685, 1438, 1270, 684 en 197 met Provinsiale Pad No. P.51-2, verlê word ingevolge die bepalings van artikel vyf (1) (d) van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos aangetoon op die bygaande sketsplan.

D.P. 04-046-23/21/P.51-2 Vol. II.



Administrator's Notice No. 839.]

[3 November 1965.

**BALFOUR MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Amend the By-laws governing the Supply and Use of Electric Energy of the Balfour Municipality, published under Administrator's Notice No. 20, dated the 8th January, 1930, as amended, as follows:—

1. By the substitution for item 4 of the Tariff for the Consumption of Electric Energy of the following:—

“4. Industries and other businesses where electric motors with a combined horsepower of more than 25 are used: a Tariff of R1.57 for every kilowatt of the maximum demand registered during the month, with a minimum of 15 kilowatt per month, plus 0·30c per unit for all units consumed shall be changed.”

2. By renumbering item 7 beginning with the words “In addition to .....” of the Tariff for the Consumption of Electric Energy to “6 bis”.

3. By the addition after item 12 of the Tariff for the Consumption of Electric Energy of the following:—

**“13. Wiring of Buildings.**

R. c.

- (a) Per electric light point ..... 6 00
- (b) Per electric plug ..... 8 00
- (c) Meterboards and other works: Cost of material plus the cost of time taken to complete the works, calculated at R1.50 per hour.”

T.A.L.G. 5/36/45.

Administrator's Notice No. 840.]

[3 November 1965.

**ZEERUST MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Amend the Electric Supply By-laws of the Zeerust Municipality, published under Administrator's Notice No. 348, dated the 6th June, 1928, as amended, as follows:—

1. By the deletion of sub-sections (2), (3), (4), (5), (6) and (7) of section 13 under Section 2.

2. By the substitution for section 2 under Section 5 of the following:—

**“2. Tariff for Service Connections.**

For all service connections the tariff shall be the actual cost thereof to the Council.”

T.A.L.G. 5/36/41.

Administrator's Notice No. 841.]

[3 November 1965.

**ALBERTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Administrateurskennisgewing No. 839.] [3 November 1965.  
**MUNISIPALITEIT BALFOUR.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Bywette op die Lewering en Gebruik van Elektriese Krag van die Munisipaliteit Balfour, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 20 van 8 Januarie 1930, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur item 4 van die Tarief vir die verbruik van elektriese krag deur die volgende te vervang:—

„4. Nywerhede en ander besighede waar elektriese motore met 'n gesamentlike perdekrag van meer as 25 gebruik word: 'n Tarief van R1.57 vir elke kilowatt van die maksimum aanvraag in die maand geregistreer met 'n minimum van 15 kilowatt per maand, plus 0·30c per eenheid vir alle eenhede verbruik word gehef.”

2. Deur item 7 wat begin met die woorde „Benewens die gelde .....” van die Tarief vir die verbruik van elektriese krag „6 bis” te hernoemmer.

3. Deur na item 12 van die Tarief vir die verbruik van elektriese krag die volgende toe te voeg:—

**“13. Bedrading van geboue.**

R. c.

- (a) Per elektriese ligpunt ..... 6 00
- (b) Per elektriese kragprop ..... 8 00
- (c) Meterborde en ander werke: Koste van materiaal plus koste van tyd geneem om werk te doen, bereken teen R1.50 per uur.”

T.A.L.G. 5/36/45.

Administrateurskennisgewing No. 840.] [3 November 1965.  
**MUNISIPALITEIT ZEERUST.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektriese Lewering Bywette van die Munisipaliteit Zeerust, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 348 van 6 Junie 1928, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur subartikels (2), (3), (4), (5), (6) en (7) van artikel 13 van Seksie 2 te skrap.

2. Deur artikel 2 van Seksie 5 deur die volgende te vervang:—

**“2. Tarief vir diensaansluitings.**

Vir alle aansluitings is die tarief die werklike bedrag wat dit die Raad kos.”

T.A.L.G. 5/36/41.

Administrateurskennisgewing No. 841.] [3 November 1965.  
**MUNISIPALITEIT ALBERTON.—WYSIGINGS VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Amend the Water Supply By-laws of the Alberton Municipality, published under Administrator's Notice No. 1044, dated the 19th November, 1952, as amended, as follows:—

1. By the substitution for Tariff B under item (a) of Annexure 1 under Schedule 1 of the following:—

*"Tariff B."*

(Applicable only in cases where the minimum supply is 20,000 gallons.)

For the first 20,000 gallons supplied during any one month: R9.

Thereafter 35c per 1,000 gallons or part thereof, for the following 80,000 gallons supplied during same month:

Thereafter 30c per 1,000 gallons or part thereof, for the following 100,000 gallons supplied during the same month.

Thereafter 25c per 1,000 gallons or part thereof, for the following 500,000 gallons supplied during the same month.

Thereafter 20c per 1,000 gallons or part thereof, for the following 1,800,000 gallons supplied during the same month.

Thereafter 15c per 1,000 gallons or part thereof supplied during the same month.

Minimum charge: R9."

2. By the substitution in paragraph (ii) of item (c) of Annexure 1 under Schedule 1 for the expression "£12" of the expression "R32".

T.A.L.G. 5/104/4.

Administrator's Notice No. 842.]

[3 November 1965.

KRUGERSDORP MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO FIRE DEPARTMENT BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Amend the Fire Department By-laws of the Krugersdorp Municipality, published under Administrator's Notice No. 618, dated the 28th August, 1957, as amended, as follows:—

1. By the insertion after sub-section (4) of section 16 of the following:—

"(5) Whenever the fire department is required to fill any swimming bath, the person requiring such filling shall pay R1.50 per hour for the services of every fireman employed on the work, plus 35c per mile travelled by the fire brigade staff in connection with the work, plus the charges for the water used in accordance with the tariff contained in the Water Supply By-laws."

2. By the insertion after sub-section (2) of section 18 of the following:—

"(3) Whenever any charges calculated in accordance with this section contain a fraction of a cent, such fraction shall be computed as one cent."

T.A.L.G. 5/41/18.

Administrator's Notice No. 843.]

[3 November 1965.

SPRINGS MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO LEAVE REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Amend the Leave Regulations of the Springs Municipality, published under Administrator's Notice No. 179, dated the 29th February, 1956, as amended, by the deletion of paragraph (iii) of sub-section (3) of section 10.

T.A.L.G. 5/54/32.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Alberton, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 1044 van 19 November 1952, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Die Tarief B onder item (a) van Aanhengsel 1 onder Bylae 1 deur die volgende te vervang:—

*"Tarief B."*

(Slegs van toepassing in geval van 'n minimumlewing van 20,000 gelling.)

Vir die eerste 20,000 gellings gelewer gedurende enige afsonderlike maand: R9.

Daarna 35c per 1,000 gelling of gedeelte daarvan, vir die volgende 80,000 gelling gelewer gedurende dieselfde maand.

Daarna 30c per 1,000 gelling of gedeelte daarvan, vir die volgende 100,000 gelling gelewer gedurende dieselfde maand.

Daarna 25c per 1,000 gelling of gedeelte daarvan, vir die volgende 500,000 gelling gelewer gedurende dieselfde maand.

Daarna 20c per 1,000 gelling of gedeelte daarvan, vir die volgende 1,800,000 gelling gelewer gedurende dieselfde maand.

Daarna 15c per 1,000 gelling of gedeelte daarvan gelewer gedurende dieselfde maand.

Minimumvordering: R9."

2. Deur in paragraaf (ii) van item (c) van Aanhengsel 1 onder Bylae 1 die uitdrukking „£12” deur die uitdrukking „R32” te vervang.

T.A.L.G. 5/104/4.

Administrateurskennisgewing No. 842.] [3 November 1965.

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.—WYSIGING VAN BRANDWEERAFDELINGSVERORDENINGE.

Die Administreleur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Brandweerafdelingsverordeninge van die Munisipaliteit Krugersdorp, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 618 van 28 Augustus 1957, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur na subartikel (4) van artikel 16 die volgende in te voeg:—

„(5) Wanneer die brandweerafdeling versoek word om enige swembad te vul, betaal die persoon, wat sodanige vulling verlang, R1.50 per uur vir die dienste van elke brandweerman wat daarmee werkzaam is, plus 35c per myl wat deur die brandweerpersoneel in verband met die werk afgelê word, plus die gelde vir die water verbruik ingevolge die tarief in die Watervoorsieningsverordeninge bepaal.”

2. Deur na subartikel (2) van artikel 18 die volgende in te voeg:—

„(3) Wanneer enige tariefgeld bereken ingevolge hierdie artikel 'n breukdeel van 'n sent bevat, word sodanige breukdeel na een sent herlei.”

T.A.L.G. 5/41/18.

Administrateurskennisgewing No. 843.]

[3 November 1965.

MUNISIPALITEIT SPRINGS.—WYSIGING VAN VERLOFREGULASIES.

Die Administreleur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verlofregulasies van die Munisipaliteit Springs, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 179 van 29 Februarie 1956, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur paragraaf (iii) van subartikel (3) van artikel 10 te skrap.

T.A.L.G. 5/54/32.

Administrator's Notice No. 844.] [3 November 1965.  
JOINT MUNICIPAL MEDICAL AID FUND  
(TRANSVAAL).—CORRECTION NOTICE.

Administrator's Notice No. 825 appearing in the *Provincial Gazette* of the 27th October, 1965, is hereby corrected by the substitution in paragraphs 2 (1) and 7 (3) (b) for the date 1st October, 1965, of the date 1st January, 1966.

T.A.L.G. 17/63.

Administrateurskennisgewing No. 844.] [3 November 1965.  
GEMEENSKAPLIKE MEDIESE HULPFONDS  
(TRANSVAAL).—VERBETERINGSKENNISGEWING.

Administrateurskennisgewing No. 825 wat verskyn in die *Provinsiale Koerant* van 27 Oktober 1965, word hierby verbeter deur in paragrawe 2 (1) en 7 (3) (b) die datum 1 Oktober 1965, te vervang deur die datum 1 Januarie 1966.

T.A.L.G. 17/63.

## GENERAL NOTICES.

### NOTICE No. 370 OF 1965.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF BEDFORDVIEW EXTENSION No. 92 TOWNSHIP.

By Administrator's Notice No. 338 of 1964, the establishment of Bedfordview Extension No. 92 Township, on the farm Elandsfontein No. 90—I.R., District of Germiston, as indicated on Plan No. 2564/1, was advertised.

Since then an amended Plan No. 2564/2 was received by virtue of which the property is divided into two erven, i.e. a transformer site and a special erf for the purpose of erecting a maternity home, an old-age home, a nurses' home and a crèche, complete with recreation facilities for the inhabitants.

The relevant plans are open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of 21 days from the date hereof.

Objections against the granting of the application must reach the Secretary of the Townships Board not later than 21 days from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 20th October, 1965.

### NOTICE No. 371 OF 1965.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF SANDOWN EXTENSION No. 16 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Claire Och for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District of Johannesburg, to be known as Sandown Extension No. 16.

The proposed township is situated east of Strathavon Agricultural Holdings, south-east of and abuts Linden Road, south of and abuts North Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection, or such other date and at such place as the Board

## ALGEMENE KENNISGEWINGS.

### KENNISGEWING No. 370 VAN 1965.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP BEDFORDVIEW UITBREIDING No. 92.

Onder Administrateurskennisgewing No. 338 van 1964, is 'n aansoek om die stigting van dorp Bedfordview Uitbreiding No. 92, op die plaas Elandsfontein No. 90—I.R., distrik Germiston, soos aangedui op Plan No. 2564/1, geadverteer.

Sedertdien is 'n gewysigde Plan No. 2564/2 ingedien waarkragtens die eiendom verdeel word in 'n transformatorterrein en 'n spesiale erf waarop dit die voorneme is om 'n kraamuinrigting, 'n ouetehuis, 'n verpleegsters-tehuis en 'n crèche, kompleet met ontspaaningsgeriewe vir die inwoners, op te rig.

Die betrokke planne lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van 21 dae na datum hiervan.

Besware teen die toestaan van die aansoek moet die Sekretaris van die Dorperraad nie later nie as 21 dae na datum hiervan bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word* en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 20 Oktober 1965.

20-27-3

### KENNISGEWING No. 371 VAN 1965.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP SANDOWN UITBREIDING No. 16.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Claire Och aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Sandown Uitbreiding No. 16.

Die voorgestelde dorp lê oos van Strathavon Landbouhoeves, suidoos van en grens aan Lindenweg, suid van en grens aan Northweg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbanding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbanding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek

may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate*, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 20th October, 1965.

NOTICE No. 372 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF LABORIA  
(INDUSTRIAL) TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by the Village Council of Rensburg for permission to lay out a township on the farm Houtpoort No. 309—I.R., District of Heidelberg, to be known as Laboria (Industrial).

The proposed township is situated south-west of Rensburg Township, south-west of and abuts the Heidelberg-Durban national road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate*, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 20th October, 1965.

NOTICE No. 373 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MORNINGSIDE  
EAST TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Richard Thomas Casson Power, for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District of Johannesburg, to be known as Morningside East.

The proposed township is situated west of Wendywood Township and abuts Bowling Avenue, north-west of the intersection of Bowling Avenue with Wendy Avenue.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word* en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 20 Oktober 1965.

20-27-3

KENNISGEWING No. 372 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP  
LABORIA (NYWERHEIDS).

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Dorpsraad van Rensburg aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Houtpoort No. 309—I.R., distrik Heidelberg, wat bekend sal wees as Laboria (Nywerheids).

Die voorgestelde dorp lê suidwes van die dorp Rensburg, suidwes van en grens aan die Heidelberg-Durban nasionale pad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na die datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word* en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 20 Oktober 1965.

20-27-3

KENNISGEWING No. 373 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP  
MORNINGSIDE EAST.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Richard Thomas Casson Power, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Morningside East.

Die voorgestelde dorp lê wes van dorp Wendywood en grens aan Bowlingweg, noordwes van die aansluiting van Bowlingweg en Wendyweg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 20th October, 1965.

#### NOTICE No. 374 OF 1965.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF MORNINGSIDE EAST EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Ludwig Kraemer, for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District Johannesburg, to be known as Morningside East Extension No. 1.

The proposed township is situated west of Wendywood Township, west of and abuts Bowling Avenue between Roosevelt Avenue and Churchill Avenue.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 20th October, 1965.

#### NOTICE No. 375 OF 1965.

#### PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 1626 AND THE REMAINDER OF ERF No. 1627, RUSTENBURG TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Benjamin Potgieter in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 1626 and the remainder of Erf No. 1627, Rustenburg Township, to permit the erven being used for "General Business," which will include a garage and bakery.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die plek en datum van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.  
Pretoria, 20 Oktober 1965.

20-27-3

#### KENNISGEWING No. 374 VAN 1965.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MORNINGSIDE EAST UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Ludwig Kraemer, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Morningside East Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê wes van dorp Wendywood, wes van en grens aan Bowlingweg tussen Rooseveltweg en Churchillweg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die plek en datum van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.  
Pretoria, 20 Oktober 1965.

20-27-3

#### KENNISGEWING No. 375 VAN 1965.

#### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN ERF No. 1626 EN DIE RESTANT VAN ERF No. 1627, DORP RUSTENBURG.

Hierby word bekendgemaak dat Benjamin Potgieter in gevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1626 en die restant van Erf No. 1627, dorp Rustenburg, ten einde dit moontlik te maak dat die erven vir „Algemene Besigheid,” wat 'n garage en bakkery insluit, gebruik kan word.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 20th October, 1965.

## NOTICE No. 376 OF 1965.

## NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 57.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, to be amended by the rezoning of Portions 1, 2 and the remainder of Erf No. 46, Sandhurst; Portion 3 of Erf No. 29 and Portion A of Erf No. 29, Sandhurst; and Erf No. 53, Sandhurst Extension No. 1, to be amended from "Special Residential" to "General Residential No. 1".

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 57. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 2nd December, 1965.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 20th October, 1965.

## NOTICE No. 377 OF 1965.

## WITBANK TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/8.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Witbank has applied for Witbank Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended by the rezoning of Erf No. 756, Witbank Extension No. 5 Township, from "Special" to "General Business".

This amendment will be known as Witbank Town-planning Scheme No. 1/8. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Witbank, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by die bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 20 Oktober 1965.

20-27-3

## KENNISGEWING No. 376 VAN 1965.

## NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPS-AANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 57.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die herindeling van Gedeeltes 1, 2 en die Restant van Erf No. 46, Sandhurst; Gedeelte 3 van Erf No. 29 en Gedeelte A van Erf No. 29, Sandhurst, en Erf No. 53, Sandhurst Uitbreiding 1, van „Spesiale Woon” tot „Algemene Woon No. 1”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 57 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 2 Desember 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 2 Oktober 1965.

20-27-3

## KENNISGEWING No. 377 VAN 1965.

## WITBANK DORPSAANLEGSKEMA No. 1/8.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Witbank aansoek gedoen het om Witbank-dorpsaanlegskema No. 1, 1948, te wysig deur die herindeling van Erf No. 756, dorp Witbank Uitbreiding No. 5, van „Spesiaal” tot „Algemene Besigheid”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Witbank-dorpsaanlegskema No. 1/8 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsraad van Witbank en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 2nd December, 1965.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 20th October, 1965.

#### NOTICE No. 378 OF 1965.

#### BETHAL TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/11.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Bethal has applied for Bethal Town-planning Scheme No. 1/11, 1952 to be amended by rezoning Portion 65 (a portion of Portion 16 of portion) of the farm Blébokspruit No. 150—I.S., from "Agricultural" to "General Industrial".

This amendment will be known as Bethal Town-planning Scheme No. 1/11. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Bethal, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address, or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 2nd December, 1965.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 20th October, 1965.

#### NOTICE No. 379 OF 1965.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF MORNINGSIDE EXTENSION No. 43 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Klara Katharina Lampacher, for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District of Johannesburg, to be known as Morningside Extension No. 43.

The proposed township is situated on Holding No. 54, Morningside Agricultural Holdings, north-east of and abuts Centre Road and west-north-west of and abuts Middle Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 2 Desember 1965, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 20 Oktober 1965.

20-27-3

#### KENNISGEWING No. 378 VAN 1965.

#### BETHAL-DORPSAANLÉGSKEMA No. 1/11.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Bethal aansoek gedoen het om Bethal-dorpsaanlegskema No. 1, 1952, te wysig deur die herindeling van Gedeelte 65 ('n gedeelte van Gedeelte 16 van gedeelte) van die plaas Blébokspruit No. 150—I.S., groot 56,311 morg van "Landbou" tot "Algemeen Nywerheid".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Bethal-dorpsaanlegskema No. 1/11 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Bethal en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne dié gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 2 Desember 1965, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 20 Oktober 1965.

20-27-3

#### KENNISGEWING No. 379 VAN 1965.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MORNINGSIDE UITBREIDING No. 43.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Klara Katharina Lampacher, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Morningside Uitbreiding No. 43.

Die voorgestelde dorp lê op Hoewe No. 54, Morningside landbouhoeves, noordoos van en grens aan Centreweg en wesnoordwes van en grens aan Middleweg.

Die aansoek met die betrokke plante, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word, of vertoe in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate*, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 27th October, 1965.

#### NOTICE No. 380 OF 1965.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF VANECKPARK (INDUSTRIAL) TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Town Council of Brakpan, for permission to lay out a township on the farm Witpoortjie No. 117—I.R., District of Brakpan, to be known as Vaneckpark (Industrial).

The proposed township is situated north-east of and abuts the Heidelberg-Benoni Road (P.6-2), south-east, south and south-west of and abuts the junction of Link Road and West Road, south-west of and abuts Lower Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate*, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 27th October, 1965.

#### NOTICE No. 381 OF 1965.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF LAUDIUM EXTENSION NO. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by The Town Council of Pretoria, for permission to lay out a township on the farm Mooiplaats No. 355—J.R., District of Pretoria, to be known as Laudium Extension No. 1.

The proposed township is situated west of Laudium Township and abuts Nineteenth Avenue and north of Erasmia Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word*, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 27 Oktober 1965.

27-3-10

#### KENNISGEWING No. 380 VAN 1965.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP VANECKPARK (INDUSTRIEEL).

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Die Stadsraad van Brakpan, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Witpoortjie No. 117—I.R., distrik Brakpan, wat bekend sal wees as Vaneckpark (Industrieel).

Die voorgestelde dorp lê noordoos van en grens aan die Heidelberg-Benonipad (P.6-2), suidoos, suid en suidwes van en grens aan die aansluiting van Linkweg, suidwes van en grens aan Lowerweg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word*, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 27 Oktober 1965.

27-3-10

#### KENNISGEWING No. 381 OF 1965.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP LAUDIUM UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Mooiplaats No. 355—J.R., distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Laudium Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê wes van dorp Laudium en grens aan Negentiende Laan en noord van dorp Erasmia.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 27th October, 1965.

#### NOTICE No. 382 OF 1965.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF MORNINGSIDE EXTENSION No. 42 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Morningside View Sites (Proprietary), Ltd., for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District of Johannesburg, to be known as Morningside Extension No. 42.

The proposed township is situated south-east of and abuts Rivonia Road on Holding No. 41, Morningside Agricultural Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 27th October, 1965.

#### NOTICE No. 383 OF 1965.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF BEKKERVILLE TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Frederick Praeg for permission to lay out a township on the farm Klipfontein No. 203—I.R., District of Johannesburg, to be known as Bekkerville.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 27 Oktober 1965.

27-3-10

#### KENNISGEWING No. 382 VAN 1965:

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DÖRP MORNINGSIDE UITBREIDING No. 42.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Morningside View Sites (Edms.), Bpk., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Morningside Uitbreiding No. 42.

Die voorgestelde dorp lê suidoos van en grens aan Rivoniaweg op Hoewe No. 41, Morningside Landbouhoeves.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 27 Oktober 1965.

27-3-10

#### KENNISGEWING No. 383 VAN 1965:

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DÖRP BEKKERVILLE.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Frederick Praeg aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Klipfontein No. 203—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Bekkerville.

The proposed township is situated south-west of and abuts Ferndale Township, north-east of and abuts Rustenburg Road and north-west of and abuts Hill Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 27th October, 1965.

#### NOTICE No. 384 OF 1965.

#### NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 47.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board, has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, to be amended by the rezoning of Erven Nos. 144 and 145, Fairmount Extension 2 Township, from "Special Residential" to "General Residential No. 1."

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 47. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Secretary/Treasury, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address of P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 9th December, 1965.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 27th October, 1965.

27-3-10

#### NOTICE No. 385 OF 1965.

#### FOCHVILLE TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/6.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Village Council of Fochville has applied for Fochville Town-planning Scheme No. 1, 1958, to be amended by the rezoning of Portion 15 of Erf No. 1044, Fochville Township, from "Agricultural" to "Special".

Die voorgestelde dorp lê suidwes van en grens aan dorp Ferndale, noordoos van en grens aan Rustenburgweg en noordwes van en grens aan Hillweg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarvan wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarvan wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word* en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 27 Oktober 1965.

27-3-10

#### KENNISGEWING No. 384 VAN 1965.

#### NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPS-AANLEGSKEMA—WYSIGENDE SKEMA, No. 47.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub- artikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die herindeling van Erve Nos. 144 en 145, dorp Fairmount Uitbreiding 2, van „Spesiale Woon” tot „Algemene Woon No. 1”:

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 47 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 9 Desember 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 27 Oktober 1965.

27-3-10

#### KENNISGEWING No. 385 VAN 1965.

#### FOCHVILLE-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/6.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub- artikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Fochville aansoek gedoen het om Fochville-dorpsaanlegskema No. 1, 1958, te wysig deur herindeling van gedeelte van Gedeelte 15 van Erf No. 1044, dorp Fochville, van „Landbou” tot „Spesiaal”.

This amendment will be known as Fochville Town-planning Scheme No. 1/6. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Fochville, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 9th December, 1965.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 27th October, 1965.

## NOTICE No. 386 OF 1965.

## KEMPTON PARK TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/14.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Kempton Park has applied for Kempton Park Town-planning Scheme No. 1, 1952 to be amended as follows:

- (1) Amend the zoning of the following portions of Portion 81 of Portion C of the farm Zuurfontein No. 33:
  - (a) From "Special Residential" to "Institutional" that portion shown as Erf No. 1.
  - (b) From "Special Residential" to "Special Business" of that portion shown as Erf No. 18 (Business).
  - (c) "Public Open Space" to "Special Residential" in respect of that portion shown as Erven Nos. 41 to 55.
  - (d) From "Private Open Space" to "Special Residential" of that portion of the farm shown as Erven Nos. 58 to 63.
  - (e) From "Public Open Space" to "Special" of that portion shown as Erf No. 57 (Garage).
  - (f) From "Public Open Space" to "General Residential" of that portion shown as Erf No. 56 (Flats).
  - (g) From "Private Open Space" to "Public Open Space" of that portion which constitute the balance of Erven Nos. 64 and 65 shown as parks.
- (2) Delete the proposed Road No. 32 shown in red on Map No. 3 of the Kempton Park Town-planning Scheme No. 1 of 1952, as amended, for the distance it traverses Portion 81 of Portion C of the farm Zuurfontein No. 33—I.R., District of Kempton Park.

This amendment will be shown as Kempton Park Town-planning Scheme No. 1/14. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Kempton Park, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 9th December, 1965.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 27th October, 1965.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Fochville-dorpsaanlegskema No. 1/6 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Fochville en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 9 Desember 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.  
Pretoria, 27 Oktober 1965.

27-3-10

## KENNISGEWING No. 386 VAN 1965.

## KEMPTON PARK DORPSAANLEGSKEMA No. 1/14.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *negentiende* van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Kempton Park aansoek gedoen het om Kempton Park-dorpsaanlegskema No. 1, 1952, soos volgt te wysig:

- (1) Wysig die gebruiksbepaling van ondergenoemde gedeeltes van Gedeelte 81 van Gedeelte C van die plaas Zuurfontein No. 33:
  - (a) Van „Spesiale Woon“ tot „Inrigtings“ van dié gedeelte aangetoon as Erf No. 1.
  - (b) Van „Spesiale Woon“ tot „Spesiale Besigheid“ van dié gedeelte aangetoon as Erf No. 18 (Besigheid).
  - (c) Van „Publieke Oop Ruimte“ tot „Spesiale Woon“ van dié gedeelte aangetoon as Erwe Nos. 41 tot 55.
  - (d) Van „Private Oop Ruimte“ tot „Spesiale Woon“ van dié gedeelte aangetoon as Erwe Nos. 58 tot 63.
  - (e) Van „Publieke Oop Ruimte“ tot „Spesiale Gebruik“ van dié gedeelte aangetoon as Erf No. 57 (Garage).
  - (f) Van „Publieke Oop Ruimte“ tot „Algemene Woon“ van dié gedeelte aangetoon as Erf No. 56 (Woonstelle).
  - (g) Van „Private Oop Ruimte“ tot „Publieke Oop Ruimte“ van dié gedeelte wat die balans uitmaak van Erwe Nos. 64 en 65 en aangetoon as parke.
- (2) Skrap die voorgestelde Pad No. 32 wat in rooi op Kaart No. 3 van die Kempton Parkse Dorpsaanleg-skema, No. 1 van 1952, aangetoon word oor die volle lengte daarvan oor Gedeelte 81 van Gedeelte C van die plaas Zuurfontein No. 33—I.R., Distrik Kempton Park.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Kempton Park dorpsaanlegskema No. 1/14 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Kempton Park en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, dit wil sê op of voor 9 Desember 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.  
Pretoria, 27 Oktober 1965.

27-3-10

## NOTICE No. 387 OF 1965.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME  
No. 1/203.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by the rezoning of Erven Nos. 326, 331 and 333, Regentspark, from "General Residential" to "Special" to permit the erection of a public garage on certain conditions.

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/203. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or, P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 9th December, 1965.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 27th October, 1965.

## NOTICE No. 388 OF 1965.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF STERREWAG TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by the City Council of Pretoria, for permission to lay out a township on the farm Groenkloof No. 358—J.R., District of Pretoria, to be known as Sterrewag.

The proposed township is situated south-west, south and south-east of and abuts the Radcliffe Observatory, north-east of and abuts the Pretoria-Delmas Road (Maria van Riebeek Avenue).

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board, on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 27th October, 1965.

## KENNISGEWING No. 387 VAN 1965.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA  
No. 1/203.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die herindeling van Erwe Nos. 326, 331 en 333, Regentspark, van "Algemene Woon" tot "Spesial" sodat daar op sekere voorwaardes 'n openbar garage opgerig kan word.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/203 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 9 Desember 1965, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die reeds daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.  
Pretoria, 27 Oktober 1965. 27-3-10

## KENNISGEWING No. 388 VAN 1965.

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP STERREWAG.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Groenkloof No. 358—J.R., distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Sterrewag.

Die voorgestelde dorp lê suidwes, suid en suidoos van en grens aan die Radcliffe Sterrewag, noordoos van en grens aan die Pretoria-Delmaspad (Maria van Riebeecklaan).

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Proviniale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vervoer in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuensie voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in *dupo* ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.  
Pretoria, 27 Oktober 1965. 27-3-10

## NOTICE No. 389 OF 1965.

CARLETONVILLE TOWN-PLANNING SCHEME.  
AMENDING SCHEME No. 11.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Carletonville has applied for Carletonville Town-planning Scheme, 1961, to be amended as follows:—

(a) By the addition of the following clause to proviso (vi) of Table D:—

"(11) Erven Nos. 15 and 16 only after consolidation with Erven Nos. 19, 4024 (being consolidated Erven Nos. 17 and 18) and Erf No. 20. The consolidated erf shall thereafter be deemed to be zoned 'Special—Public Garage' as Erf No. 4024, Carletonville. Should Erven Nos. 15 and 16 be consolidated with Erven Nos. 4024, 19 and 20, a strip of ground 20 feet wide adjoining the whole street frontage on Annan Road must be transferred by the owner at his own cost to the local authority for public street purposes. A strip of ground 20 feet wide, adjoining and for the full length of the southern boundary of Erven Nos. 14 and 21, Carletonville, will not be used for the following purposes:—

Workshops, spraypainting and panelbeating works. The said strip of ground may be used for the following purposes: The storing of vehicles and goods."

(b) By the addition of the following words to clause 15 (b):—

"Except in cases where street boundaries have been set back 20 feet from the general street boundary in terms of the Town-planning Scheme or where it has already been set back with the establishment of the Township. In these cases petrol pumps on the street boundaries on the erf will be permissible".

This amendment will be known as Carletonville Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 11. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Carletonville, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 16th December, 1965.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 3rd November, 1965.

## NOTICE No. 390 OF 1965.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF WESTERN HILLS TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by B & O Mineral Exploration Company (Pty.), Limited, for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein, No. 346—I.Q., District Johannesburg, to be known as Western Hills.

The proposed township is situated  $1\frac{1}{2}$  miles south of the intersection of the Johannesburg-Potchefstroom National Road and the Randfontein-Vereeniging Road and abuts the road to Fochville at its junction with the Randfontein-Vereeniging road.

## KENNISGEWING No. 389 VAN 1965.

CARLETONVILLE-DORPSAANLEGSKEMA.—  
WYSIGENDE SKEMA No. 11.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonansie, 1931, bekend gemaak dat die Stadsraad van Carletonville aansoek gedoen het om Carletonville-dorpsaanlegskema, 1961, soos volg te wysig:—

(a) Deur die toewoeging van die volgende klousule tot voorbehoudsbepaling (vi) van Tabel D:—

"(11) Erwe Nos. 15 en 16 slegs na konsolidasie met Erwe Nos. 19, 4024 (synde gekonsolideerde Erwe Nos. 17 en 18) en Erf No. 20. Die gekonsolideerde erf sal daarna beskou word as bestem vir 'n spesiaal—openbare garage soos Erf No. 4024, Carletonville. Indien Erwe Nos. 15 en 16 gekonsolideer word met Erwe Nos. 4024, 19 en 20 moet 'n strook grond 20 voet breed en geleë langs die hele straatgrens aan Annanweg deur die eienaar op sy koste aan die plaaslike overheid getransporteer word vir openbare straatdieleindes. 'n Strook grond 20 voet breed aangrensend aan en vir die volle lengte van die suidelike grense van Erwe Nos. 14 en 21, Carletonville, sal nie vir die volgende doeleindes gebruik word nie:—

Werkswinkels, spreiverf- en uitklopwerke. Gemelde stroke mag vir die volgende doeleindes gebruik word: Die berging van voertuie en goedere."

(b) deur die toewoeging van die volgende woorde tot klousule 15 (b) van die skema:—

"Behalwe in gevalle waar erfsgrens ingevolge die Dorpsaanlegskema 20 voet vanaf die algemene straatgrens teruggeplaas is of waar dit reeds met dorpstigting 20 voet teruggeplaas is. In voormalde gevalle sal petrolpompe teen die straatgrense op die erf toelaatbaar wees".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Carletonville-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 11 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Carletonville en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 16 Desember 1965, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 3 November 1965.

27-3-10

## KENNISGEWING No. 390 VAN 1965.

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP WESTERN HILLS.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonansie 1931, word hierby bekendgemaak dat B & O Mineral Exploration Company (Pty.), Limited, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 346—I.Q., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Western Hills.

Die voorgestelde dorp lê  $1\frac{1}{2}$  myl suid van die kruising van die Johannesburg-Potchefstroom Nasionale pad en die Randfontein-Vereenigingpad en grens aan die Fochville-pad by die aansluiting van die Randfontein-Vereenigingpad.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate* and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 3rd November, 1965.

#### NOTICE No. 391 OF 1965.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF WERDAPARK TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Casseldale Farms (Proprietary), Limited, for permission to lay out a township on the farm Daggafontein, No. 125—I.R., District Springs, to be known as Werdapark.

The proposed township is situated north-west of and abuts Casseldale Township and south-west of Strubenvale Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate*, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 3rd November, 1965.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Proviniale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik,

*Alle besware moet in duplo ingedien word*, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.  
Pretoria, 3 November 1965.

3-10-17

#### KENNISGEWING NO. 391 VAN 1965.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP WERDAPARK.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Casseldale Farms (Edms.), Bpk., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Daggafontein No. 125—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Werdapark.

Die voorgestelde dorp lê noordwes van en grens aan dorp Casseldale, en suidwes van dorp Strubenvale.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Proviniale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na die datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word*, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 3 November 1965.

3-10-17

## NOTICE No. 392 OF 1965.

## PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/100.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1944, to be amended by the rezoning of Portion 1 of Erf No. 1118, Sunnyside, from "General Residential" to "Special" to permit the erection thereon of places of public worship, social halls, places of instruction and residential buildings other than hotels licensed under any Liquor Act, subject to the condition as set out on Annexure B, Plan No. 325, which stipulates, *inter alia*, that the height of any proposed buildings on the site shall not exceed a total overall height of 100 Cape feet above the highest natural level of the site. (The said height shall include any floor for parking garages, lift motor rooms and tanks.)

This amendment will be known as Pretoria Town-planning Scheme No. 1/100. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 16th December, 1965.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 3rd November, 1965.

## NOTICE No. 393 OF 1965.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME  
No. 1/206.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by rezoning Stand Nos. 3103 and 3107 (Leasehold); 2830 and 2828 (Freehold), Johannesburg, from "General Residential" in Height Zone 3 to "General Business" in Height Zone 2, subject to certain conditions.

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/206. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 16th December, 1965.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 3rd November, 1965.

## KENNISGEWING No. 392 VAN 1965.

## PRETORIA-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/100.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1, 1944, te wysig deur die herindeling van Gedeelte 1 van Erf No. 1118, Sunnyside, van „Algeriene Woon" tot „Spesiaal" ten einde die oprigting van plekke van openbare godsdiensoefering, geselligheidsale, onderrigplekke en woongeboue, behalwe hotelle wat ingevolge enige Drankwet gelisensieer is; daarop toe te laat onderworpe aan die voorwaardes soos uiteengesit op Bylae B, Plan No. 325, wat onder andere neerlaat dat die hoogte van enige voorgestelde geboue op die terrein nie 'n totale hoogte van 100 Kaapse voet bo die hoogste natuurlike vlak van die terrein mag oorskry nie. (Die gemelde hoogte sluit enige verdieping vir parkeergarages, hysermotor-kamers en tenke in.)

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/100 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, dit wil sê op of voor 16 Desember 1965, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis te stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 3 November 1965.

3-10-17

## KENNISGEWING No. 393 VAN 1965.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA  
No. 1/206.

Hierby word bekendgemaak dat die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die herindeling van Standplase Nos. 3103 en 3107 (Pagpersele); 2830 en 2828 (Eiendomspersele), Johannesburg, op sekere voorwaardes van „Algemene Woon" in Hoogtestreek 3, tot „Algemene Besigheid" in Hoogtestreek 2, te verander.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/206 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 16 Desember 1965, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 3 November 1965.

3-10-17

## NOTICE No. 394 OF 1965.

## NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 56.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, to be amended by the rezoning of the remainder of Erf No. 843, Bryanston Township, from "Special Residential" to "General Business".

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 56. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objections and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 16th December, 1965.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 3rd November, 1965.

## NOTICE No. 395 OF 1965.

## PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 1585, BENONI TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Sheylah Alice Marie Maclean in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 1585, Benoni Township, to permit the erf being used for the erection of flats.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 3rd November, 1965.

## NOTICE No. 396 OF 1965.

## JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/207.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by the rezoning of Portion 300 and remaining extent of Portion 90 of the farm Braamfontein No. 53, zoned "Special" for broadcasting purposes, to permit an office block 30 storeys in height on a portion of the site, subject to certain conditions.

## KENNISGEWING No. 394 VAN 1965.

## NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK - DORPS-AANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 56.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die herindeling van die restant van Erf No. 843, dorp Bryanston, van „Spesiale Woon” tot „Algemene Besigheid”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek - dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 56 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Proviniale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 16 Desember 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 3 November 1965.

3-10-17

## KENNISGEWING No. 395 VAN 1965.

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 1585, DORP BENONI.

Hierby word bekendgemaak dat Sheylah Alice Marie Maclean ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysigings van die titelvoorwaardes van Erf No. 1585, dorp Benoni, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van woonstelle gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Proviniale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 3 November 1965.

3-10-17

## KENNISGEWING No. 396 VAN 1965.

## JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/207.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die herindeling van Gedeelte 300 en die resterende gedeelte van Gedeelte 90 van die plaas Braamfontein No. 53, wat „Spesiaal”, vir uitsaaidoeleindes, is, op sekere voorwaardes te verander sodat daar 'n kantoorgebou, 30 verdiepings hoog, op 'n gedeelte van die terrein opgerig kan word.

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/207. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies, shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 16th December, 1965.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 3rd November, 1965.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/207 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Proviniale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinie*, dit wil sê op of voor 16 Desember 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 3 November 1965.

3-10-17

#### NOTICE No. 397 OF 1965.

#### PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/79.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1944, to be amended by the rezoning of Portion 7 of Erf No. 480, Groenkloof, from "Public Open Space" to "Government Purposes" and by the rezoning of Erf No. 481, Groenkloof, from "Government Purposes" to "Public Open Space".

This amendment will be known as Pretoria Town-planning Scheme No. 1/79. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 16th December, 1965.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 3rd November, 1965.

#### KENNISGEWING No. 397 VAN 1965.

#### PRETORIA-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/79.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub- artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema N°. 1, 1944, te wysig deur die herindeling van Gedeelte 7 van Erf No. 480, Groenkloof, van „Publieke Oop Ruimte“ tot „Staatsdoeleindes“ en deur die herindeling van Erf N°. 481, Groenkloof, van „Staatsdoeleindes“ tot „Publieke Oop Ruimte“.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/79 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Proviniale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinie*, d.w.s. op of voor 16 Desember 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 3 November 1965.

3-10-17

#### TENDERS.

*N.B.*—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

#### TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

#### TENDERS.

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

Tender No.	Description of Tender.	Closing Date.
R.F.T. 71/65	Commercial vehicles, heavy duty	10/12/65
R.F.T. 72/65	Commercial vehicles, light duty	10/12/65
R.F.T. 70/65	Bitumen distributors	10/12/65
R.F.T. 73/65	Disc harrows	10/12/65

#### TENDERS.

*L.W.*—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatums nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

#### TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

#### TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word; word tenders vir voorrade bedoel):—

Tender No.	Beskrywing van tender.	Sluitings datum.
R.F.T. 71/65	Handelsvoertuie, swaar diens	10/12/65
R.F.T. 72/65	Handelsvoertuie, lige diens	10/12/65
R.F.T. 70/65	Bitumensproeiers	10/12/65
R.F.T. 73/65	Skottelle	10/12/65

## IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents, including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:—

Tender Ref.	Postal Address, Pretoria.	Office in New Provincial Building, Pretoria.			
		Room No.	Block.	Floor.	Phone No., Pretoria.
H.A....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A867	A	8	(89401) (89251)
H.B....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A846	A	8	89202/3
H.C....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A848	A	8	89206
H.D....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A849	A	8	89208/9
H.W....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A901	A	9	89356
P.F.T...	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), P.O. Box 383	A1119	A	11	80965
R.F.T....	Director, Transvaal Roads Department, P.O. Box 1906	D518	D	5	89184
T.E.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A463	A	4	80655
T.O.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A470	A	4	80651
W.F.T...	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C109	C	1	80675
W.F.T.B.	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	CM7	C	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialed cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer with 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office, in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street, main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

## BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrybaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorraad wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrybaar:—

Tender-verwysing.	Posadres te Pretoria.	Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria.			
		Kamer-no.	Blok.	Verdieping.	Telefoonno., Pretoria.
H.A....	Direkteur van Hospitaaldiensste, Privaatsak 221	A867	A	8	(89401) (89251)
H.B....	Direkteur van Hospitaaldiensste, Privantsak 221	A846	A	8	89202/3
H.C....	Direkteur van Hospitaaldiensste, Privantsak 221	A848	A	8	89206
H.D....	Direkteur van Hospitaaldiensste, Privaatsak 221	A840	A	8	89208/9
H.W....	Direkteur van Hospitaaldiensste, Privaatsak 221	A901	A	9	89356
P.F.T....	Provinciale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Posbus 383	A1119	A	11	80965
R.F.T...	Direkteur, Transvaalse Paidepartement, Posbus 1906	D518	D	5	89184
T.E.D...	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A463	A	4	80655
T.O.D...	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A470	A	4	80651
W.F.T...	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C109	C	1	80675
W.F.T.B.	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	CM7	C	M	80306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of om enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjak deur die bank geparafeer of 'n departementelegeorderkwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inkrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidsllysste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender deur die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inkrywing moet in 'n afsonderlike verselle koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van 'n opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inkrywings moet teen 11 v.m. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inkrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 v.m. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinciale Gebou, by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

## TRANSVAAL EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited from suitably-qualified persons for appointment in the undermentioned post under the Transvaal Education Department.

## Inspector of Education (one vacancy).

The Transvaal Teachers' Diploma and a degree, or equivalent qualifications, and a minimum of 12 years recognised teaching experience are essential.

The post falls under the direct control of the Chief Inspector of Education. Applications must be submitted in duplicate on forms T.E.D. 487 and must reach the Director, Transvaal Education Department, P.O. Box 432, Pretoria, not later than 4 p.m. on the 24th November, 1965. Applications which have not been forwarded and received in this way, will not be considered. These forms are obtainable from School Board offices, Schools, Colleges and the Department.

Envelopes must be marked "Application".

Applicants must indicate in which high school subjects they can undertake inspections.

Appointment of the successful applicants will be subject to the provisions of the Education Ordinance, 1953, as amended, and the Regulations prescribing the Conditions of Appointment and Service of Inspectors of Education appointed in terms of section five of the Education Ordinance, 1953, as amended, who are not members of the Public Service of the Republic and of teachers referred to in Chapter V of the Education Ordinance, 1953, as amended.

T.O.P. 1-1-4-7/9.

## POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

CAPESTHORNE Pound, District of Soutpansberg, on the 24th November, 1965, at 11 a.m.—1 Tolly, red; 1 heifer, polled, red; 1 heifer, red; 1 heifer, polled, black.

GANSVLEI Pound, District of Rustenburg, on the 1st December, 1965, at 11 a.m.—1 Ox, 4 years, brown, with a blaze, branded P7; 1 ox, 4 years, red; 1 ox, 4 years, red, stumpy tail; 1 ox, 4 years, red; 1 ox, 3 years, red; 1 ox, 3 years, red; 1 ox, 2 years, light red; 1 ox, 2 years, red, branded RM7; 1 tolly, 1 year, red; 1 tolly, 1 year, red; 1 bull, 3 years, brown; 1 cow, 5 years, red, branded 9G; 1 heifer, 3 years, red; 1 heifer, 1½ years, red; 1 heifer, 1½ years, red; 1 heifer, 1 year, red; 1 mule, mare, 7 years, brown; 1 mule, mare, 6 years, black.

GERMISTON Municipal Pound, on the 10th November, 1965, at 10 a.m.—1 Horse, gelding, 11 years, bluish grey, branded R on left buttock.

DE GOEDEHOOP Pound, District of Ermelo, on the 24th November, 1965, at 11 a.m.—1 Ox, old, black.

KRUISFONTEIN Pound, District of Pretoria, on the 24th November, 1965, at 11 a.m.—1 Goat, ewe, 5 years, black; 1 bull, 3 years, left ear cropped; 1 cow, 7 years, left ear swallowtail; 1 cow, 9 years, left ear swallowtail; 1 ox, 4 years, right ear swallowtail; 1 ox, 7 years, branded AH8, right ear swallowtail; 1 ox, 7 years, branded AH8, left ear cropped; 1 heifer, 3 years, left ear cropped; 1 cow, 8 years, branded AH8, left ear half-moon; 1 heifer, 5 years, left ear cropped; 1 heifer, 4 years, left ear cropped; 1 ox, 7 years, red; 1 ox, 6 years, red; 1 ox, 5 years, red; 1 ox, 5 years, red; 1 ox, 4 years, red; 1 heifer, 3 years, yellow, branded TS5; 1 ox, 3 years, red, ears slip; 1 sheep, ewe, 4 months, white.

KRUISFONTEIN Pound, District of Pretoria, on the 1st December, 1965, at 11 a.m.—1 Goat, ewe, 3 years, white, ears cropped; 1 goat, ewe, 3 years, white, ears cropped; 1 heifer, 4 years, red, right ear cropped; 1 cow, 9 years, black, right ear half-moon.

LICHTENBURG Municipal Pound, on the 12th November, 1965, at 10 a.m.—1 Cow, Friesland, 6 years, left ear half-moon behind; 1 horse, stallion, 8 years, light brown, with a blaze, one white hind leg.

LOSKOP NOORD Pound, District of Groblersdal, on the 24th November, 1965, at 11 a.m.—1 Bull, 2 years, black, branded A25; 1 ox, 3 years, red, branded AJ3, left horn hanging.

LOUIS TRICHARDT Municipal Pound on the 10th November, 1965, at 10 a.m.—1 Cow, 8 years, black, right ear cropped; 1 heifer, 18 months, red; 1 heifer, 18 months, black; 1 bull-calf, 18 months, blue-black.

PALMIETFONTEIN Pound, District of Pietersburg, on the 24th November, 1965, at 11 a.m.—1 Heifer, 3 years, red, left ear cropped; 1 cow, 9 years, black, left eye out, both horns cropped.

REWARD Pound, District of Potgietersrus, on the 1st December, 1965, at 11 a.m.—1 Heifer, 18 months, red, left ear hole and slip; 1 heifer, 3 years, red, left ear swallowtail; 1 heifer, 12 months, red, both ears swallowtail.

RIJTFONTEIN Pound, District of Swartkruggens, on the 24th November, 1965, at 11 a.m.—1 Ox, 5 years, red, crooked tail; 1 ox, 2 years, red, branded SRC; 1 ox, 3 years, red, branded RQ0; 1 ox, 3 years, red; 1 ox, 3 years, red, branded RRI; 1 ox, 6 years, red; 1 cow, 6 years, red, branded 3RX.

RUSTENBURG Municipal Pound, on the 24th November, 1965, at 2 p.m.—1 Heifer, 4 years, black.

VENTERSDORP Municipal Pound, on the 20th November, 1965, at 11 a.m.—1 Ox, 4 years, red, right ear swallowtail on top and left ear swallowtail below; 1 cow, 10 years, black, branded 79 on right buttock, both ears half-moon below.

## SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aanstaande die hieronder omskreve diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere id distrikskutte-betrek, die betrokke Landdrost.

CAPESTHORNE Skut, Distrik Soutpansberg, op 24 November 1965 om 11 v.m.—1 Jongos, rooi; 1 vers, poenskop, rooi; 1 vers, poenskop, swart.

## TRANSVAALSE ONDERWYSDEPARTEMENT.

Aansoeke word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde kandidate vir aanstelling in die ondergenoemde pos by die Transvaalse Onderwysdepartement.

## Inspekteur van Onderwys (een vakature).

Die Transvaalse Onderwysersdiploma en 'n graad, of gelykwaardige kwalifikasies, en 'n minimum van 12 jaar erkende onderwysondervinding is noodsaaklik.

Die pos ressorteer onder die regstreekse beheer van die Hoofinspekteur van Onderwys. Applikasies moet in tweevoud ingedien word op vorms T.O.D. 487 en moet die Direkteur van Onderwys, Transvaalse Onderwys-departement, Posbus 432, Pretoria, bereik nie later as 4-uur nm. op 24 November 1965 nie. Enige applikasie wat nie so ingedien en ontvang is nie, sal nie in aanmerking geneem word nie. Die vorms is verkrybaar by Skoolraadskantore, Skole, Kolleges en die Departement.

Koeverte moet gemerk word „Aansoek”.

Applikante moet aandui in watter hoërskoolvakke hulle inspeksies kan onderneem.

Aanstelling van die gekose applikante sal onderhewig wees aan die bepalings van die Onderwysordonnansie, 1953, soos gewysig, en die Aanstellings- en Diensvoorraaderegulasies vir Inspekteurs van Onderwys aangestel ingevolge artikel vyf van die Onderwysordonnansie, 1953, soos gewysig, wat nie lede van die Staatsdiens van die Republiek is nie en vir onderwysers genoem in Hoofstuk V van die Onderwysordonnansie, 1953, soos gewysig.

T.O.P. 1-1-4-7/9.

GANSVLEI Skut, Distrik Rustenburg, op 1 Desember 1965 om 11 v.m.—1 Os, 4 years, bruin met bles, brandmerk P7; 1 os, 4 years, rooi; 1 os, 4 years, rooi; 1 os, 4 years, rooi, stampster; 1 os, 4 years, rooi; 1 os, 3 years, ligrooi; 1 os, 2 years, ligrooi; 1 os, 2 years, rooi, brandmerk RM7; 1 os, 1 year, rooi; 1 os, 1 year, rooi; 1 bul, 3 years, bruin; 1 koei, 5 years, rooi, brandmerk 9G; 1 vers, 3 years, rooi; 1 vers, 1 year, rooi; 1 vers, 1 year, 1 year, rooi; 1 vers, 1 year, rooi; 1 vers, 1 year, merrie, 7 years, bruin; 1 merrie, 6 years, swart.

GERMISTON Munisipale Skut, op 10 November 1965 om 10 v.m.—1 Perd, reën, 11 years, blougrys, brandmerk R op linkerbuod.

DE GOEDEHOOP Skut, Distrik Ermelo, op 24 November 1965 om 11 v.m.—1 Os, oud, swart.

KRUISFONTEIN Skut, Distrik Pretoria, op 24 November 1965 om 11 v.m.—1 Bokooi, 5 years, swart; 1 bul, 3 years, linkeroor stamp; 1 koei, 7 years, linkeroor swaelster; 1 koei, 9 years, linkeroor swaelster; 1 os, 4 years, regteroer, swaelster; 1 os, 7 years, brandmerk AH8, regteroer swaelster; 1 os, 7 years, brandmerk AH8, linkeroor stamp; 1 vers, 3 years, linkeroor stamp; 1 koei, 8 years, brandmerk AH8, linkeroor halfmaan; 1 vers, 5 years, linkeroor stamp; 1 vers, 4 years, linkeroor stamp; 1 os, 7 years, rooi; 1 os, 6 years, rooi; 1 os, 5 years, rooi; 1 os, 4 years, rooi; 1 os, 3 years, geel, brandmerk TS5; 1 os, 3 years, rooi, ore slip; 1 skaapooi, 4 maande, wit.

KRUISFONTEIN Skut, Distrik Pretoria, op 1 Desember 1965 om 11 v.m.—1 Bokooi, 3 years, wit, ore getop; 1 bokooi, 3 years, wit, ore getop; 1 vers, 4 years, rooi, regteroer getop; 1 koei, 9 years, swart, regteroer halfmaan.

LOUIS TRICHARDT Munisipale Skut, op 10 November 1965 om 10 v.m.—1 Koei, 8 years, swart, regteroer stamp; 1 vers, 18 maande, rooi; 1 vers, 18 maande, swart; 1 bul, 18 maande, swartblou.

PALMIETFONTEIN Skut, Distrik Pietersburg, op 24 November 1965 om 11 v.m.—1 Vers, 3 years, rooi, linkeroor stamp; 1 koei, 9 years, swart, linkeroog uit, beide horings stamp.

REWARD Skut, Distrik Potgietersrus, op 1 Desember 1965 om 11 v.m.—1 Vers, 18 maande, rooi, linkeroor gat en slip; 1 vers, 3 years, rooi, linkeroor swaelster; 1 vers, 12 maande, rooi, albei ore swaelster.

RIJTFONTEIN Skut, Distrik Swartkruggens, op 24 November 1965 om 11 v.m.—1 Os, 5 years, rooi, gebreklike stert; 1 os, 2 years, rooi, brandmerk SRC; 1 os, 3 years,

rooi, brandmerk RQO; 1 os, 3 jaar, rooi; 1 os, 3 jaar, rooi, brandmerk RR1; 1 os, 6 jaar, rooi; 1 koei, 6 jaar, rooi, brandmerk 3RX.

RUSTENBURG Municipale Skut, op 24 November 1965 om 2 nm.—1 Vers, 4 jaar, swart.

VENTERSDORP Municipale Skut, op 20 November 1965 om 11 nm.—1 Os, 4 jaar, rooi, regteroer swaelstert bo en linkeroor swaelstert onder; 1 koei, 10 jaar, swart; brandmerk 79 op regterpoud, albei ore half-maan onder.

LICHTENBURG Municipale Skut, op 12 November 1965 om 10 nm.—1 Koei, Fries, 6 jaar, linkeroor halfmaan agter; 1 perd, hings, 8 jaar, ligbruin met bles, een wit azerpoot.

LOSKOP-NOORD Skut, Distrik Groblersdal, op 24 November 1965 om 11 nm.—1 Bul, 2 jaar, swart, brandmerk A25; 1 os, 3 jaar, rooi, brandmerk AJ3, linkerhoring hang.

#### CITY COUNCIL OF PRETORIA.

#### PROPOSED CLOSING OF STREET PORTIONS IN THE TOWNSHIPS OF DESPATCH AND EERSTERUST.

Notice is hereby given in terms of Section 67 of the Local Government Ordinance, 1939; that it is the intention of the Council to close permanently the undermentioned street portions in Despatch and Eersterust.

Particulars of the street portions to be closed are as follows:

(a) Despatch.

- (1) Fraser Street from a point opposite the western boundary of Erf No. 23 to the junction with Bethnal Green Street.
- (2) Bethnal Green Street from the junction with Fraser Street to a point 150 Cape feet in a southerly direction.

(b) Eersterust.

- Seroeto Street from the railway boundary to a point 200 Cape feet in a southerly direction.

A plan showing the portions of the streets to be closed may be inspected during the usual office hours at Room No. 32b, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria.

Any person who wishes to object to the proposed closing, or who may have any claim to compensation if such closing is carried out, is requested to lodge his objection or claim, as the case may be, with the undersigned, in writing, on or before Tuesday, 4th January, 1966.

HILMAR RODE,  
Town Clerk.

27th October, 1965.  
(Notice No. 347/1965.)

#### STADSRAAD VAN PRETORIA.

#### VOORGESTELDE SLUITING VAN S.T.R.AAT GEDEELTES IN DIE DORPE DESPATCH EN EERSTERUST.

Ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria voornemens is om die ondergenoemde straatgedeeltes te Despatch en Eersterust permanent vir alle verkeer te sluit.

Die besonderhede van die straatgedeeltes wat gesluit staan te word is soos volg:

(a) Despatch.

- (1) Fraserstraat, vanaf 'n punt regoor die westelike grens van Erf No. 23 tot by die aansluiting met Bethnal Greenstraat.
- (2) Bethnal Greenstraat vanaf die aansluiting by Fraserstraat tot by 'n punt 150 Kaapse voet in 'n suidelike rigting.

(b) Eersterust.

- Seroetostraat vanaf die spoorweggrens tot by 'n punt 200 Kaapse voet in 'n suidelike rigting.

n Plan wat die gedeeltes van die strate wat gesluit gaan word, aandui lê ter insake gedurende die gewone diensure te Kamer No. 32b, Nuwe Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria.

Enigiemand wat teen die voorgenome sluiting beswaar wil maak of 'n eis om vergoeding mag hê as die sluiting deurgevoer word, word versoen om sy beswaar of eis na gelang die geval, skriftelik voor of op Dinsdag, 4 Januarie 1966, by ondergetekende in te dien.

HILMAR RODE,  
Stadsklerk.

27 Oktober, 1965.  
(Kennisgewing No. 347/1965.)

930—3

#### CITY COUNCIL OF GERMISTON.

#### COAT OF ARMS.

Notice is hereby given, in terms of Section 171 bis (1) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the City Council of Germiston has adopted the following Coat of Arms for the Municipality of Germiston:



#### DESCRIPTION.

**Arms.**—Gules, within two bendlets Or between two oxen Argent, three bezants.

**Crest.**—A falcon affronte rising, wings expanded.

**Wreath and Mantling.**—Or and Gules.

**Supporters.**—Two eland proper resting the interior hoof on an heraldic fountain.

**Motto.**—Salus populi suprema lex.

P. J. L. VAN BILJON,  
Clerk of the Council.

Municipal Offices,  
Germiston, 5th August, 1965.  
(Notice No. 174/1965.)

#### STAD GERMISTON.

#### STADSWAPEN.

Kragtens Artikel 171 bis (1) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word bekendgemaak dat die Stadsraad van Germiston die volgende Stadswapen vir die Stad Germiston aangeneem het:



#### BESKRYWING.

**Wapen.**—In rooi, twee gesmalde skuinsbalke waartussen drie pennings, alles goud, vergesel van twee silwerosswaens.

**Heilteken.**—'n Aansiede opstygende valk met uitslaande vlerke.

**Wang en dekklede.**—Goud en rooi.

**Skildsouers.**—Twee elande van natuurlike kleur wat met die binnekloof op 'n heraldiese fontein rus.

**Wapenspreuk.**—Salus populi suprema lex.

P. J. L. VAN BILJON,

Klerk van die Raad.

Stadskantoor,  
Germiston, 5 Augustus 1965.  
(Kennisgewing No. 174/1965.)

929—3

#### CITY COUNCIL OF PRETORIA.

#### DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/114.

Notice is hereby given in terms of Regulation No. 15 promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance (No. 11 of 1931), as amended, that the City Council of Pretoria intends to amend the Pretoria Town-planning Scheme No. 1 of 1944, by adopting the proposals contained in draft amending Town-planning Scheme No. 1/114.

The above draft scheme provides for the amendment of the original Map as shown on Map No. 3, Scheme No. 1/114, by the rezoning of Portion A of Erf No. 683, Rietfontein, situated on the corner of Crots Street and 30th Avenue, from "Special Residential" to "Special" to permit the erection of low density flats thereon subject to the conditions as set out on Annexure "B", Plan No. 338.

The draft scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the office of the Director of Town-planning and Architecture, Room No. 416, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, and at Room No. 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of six weeks from the 3rd November, 1965, during the normal office hours.

Any objections or representations with regard thereto should be submitted in writing to the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, on or before Wednesday, 15th December, 1965.

HILMAR RODE,  
Town Clerk.

25th October, 1965.

(Notice No. 341/1965.)

#### STADSRAAD VAN PRETORIA.

#### KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/114.

Ooreenkomsdig Regulasie No. 15 uitgevaardig ingevolge die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie (No. 11 van 1931), soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria van voorneme is om die Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1 van 1944, te wysig deur die voorstelle wat in konsep wysigende Dorpsaanlegskema No. 1/114 vervat is, te aanvaar.

Die bogemeldé konsepskema maak voorsteling vir die wysiging van die oorspronklike Kaart soos aangevoer op Kaart No. 3, Skema No. 1/114, deur die herbestemming van Gedekte A van Erf No. 683, Rietfontein, geleë op die hoek van Crottsstraat en Dertigste Laan, van "Spesiale Woon" na "Spesiale" ten einde die oprigting van laedigheid-woonstelle daarop toe te laat onderworpe aan die voorwaarde soos uitgegesit op Bylae "B", Plan No. 338.

Die Konsepskema en Kaart No. 1 sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 3 November 1965 gedurende die gewone diensure in die kantoor van die Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur, Kamer No. 416, Van der Stelgebou, Pretoriusstraat, en te Kamer No. 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, ter insake lê.

Enige beware of vertoek desbetreffend moet skriftelik voor of op Woensdag, 15 Desember 1965 by die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, ingedien wees.

HILMAR RODE,  
Stadsklerk.

25 Oktober 1965.

(Kennisgewing No. 341/1965.)

921—3-10-17

## HEALTH COMMITTEE OF PHALABORWA.

## VALUATION ROLLS.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Interim Valuation Rolls of rateable property within the Municipal Area of Phalaborwa have now been completed and certified and that the said rolls will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not, in the form prescribed in the said Ordinance, appeal against the decision of the Valuation Court, on or before Tuesday, the 30th November, 1965.

By Order of the President of the Valuation Court.

N. J. VAN DER WESTHUIZEN,  
Clerk of the Valuation Court.  
Phalaborwa, 27th October, 1965.

## GESONDHEIDSKOMITEE VAN PHALABORWA.

## WAARDERINGSLYSTE.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Tussentydse Waarderingslyste van belasbare eiendom binne die Municipale Gebied van Phalaborwa nou voltooi en gesertifiseer is, en dat dit vasgestel en bindend sal wees vir alle betrokke partye wat nie voor op Dinsdag, 30 November 1965, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer op die wyse soos in die voornoemde Ordonnansie voorgeskryf word nie.

Op las van die President van die Waarderingshof,

N. J. VAN DER WESTHUIZEN,  
Klerk van die Waarderingshof.  
Phalaborwa, 27 Oktober 1965: 914-27-3

## DELMAS MUNICIPALITY.

Notice is hereby given in terms of Section 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Delmas resolved at a meeting held on the 27th September, 1965, to sell, subject to the consent of the Administrator, Erf No. 11, Fifth Avenue, Delmas, to N. M. Prinsloo at a selling-price of R500, for residential purposes.

Any person who has any objection to the Council's proposal must lodge same, in writing, with the undersigned before Saturday, 20th November, 1965.

W. H. S. BRANDERS,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Delmas, 8th October, 1965.  
(Notice No. 20/1965.)

## MUNISIPALITEIT DELMAS.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939; soos gewysig, dat die Stadsraad van Delmas op 'n vergadering wat op 27 September 1965, gehou is, besluit het om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, Erf No. 11, Vyfde Straat, Delmas, te verkoop aan N. M. Prinsloo teen 'n verkoopprys van R500, vir woondoeleindes.

Enige persoon wat beswaar teen die Raad se voorstel het, moet dit skriftelik by die ondergetekende voor Saterdag, 20 November 1965, doen.

W. H. S. BRANDERS,  
Stadsklerk.  
Munisipale Kantore,  
Delmas, 8 Oktober 1965.  
(Kennisgewing No. 20/1965.)

## CITY COUNCIL OF PRETORIA.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME  
No. 1/102.

Notice is hereby given in terms of Regulation No. 15, promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance (No. 11 of 1931), as amended, that the City Council of Pretoria intends to amend the Pretoria Town-planning Scheme No. 1 of 1944, by adopting the proposals contained in draft amending Town-planning Scheme No. 1/102.

The above draft scheme provides for the amendment of the original map as shown on Map No. 3, Scheme No. 1/102, by the rezoning of a portion of the remaining extent of portion of the farm Rietfontein No. 321—J.R., District of Pretoria, in extent approximately 2½ morgen, situated on Rose Street, Riviera, west of the Rielondale English Medium School, from "Public Open Space" to "Special" to permit the use of the land for a Place of Instruction, Social Hall and/or Institution subject to the conditions as set out on Annexure "B", Plan No. 327.

It is the intention of the Council to donate the above land to the Voortrekker movement.

The draft scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the office of the Director of Town-planning and Architecture, Room No. 416, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, and at Room No. 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of six weeks from the 20th October, 1965, during the normal office hours.

Any objections or representations with regard thereto should be submitted in writing, to the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, on or before Wednesday, 1st December, 1965.

HILMAR RODE,  
Town Clerk.  
14th October, 1965.  
(Notice No. 331/1965.)

## STADSRAAD VAN PRETORIA.

KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA  
No. 1/102.

Ooreenkomsdig Regulasie No. 15, uitgevaardig ingevolge die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie (No. 11 van 1931), soos gewysig, word hiermee kennis gegeen dat die Stadsraad van Pretoria van voorneem is om die Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1 van 1944, te wysig deur die voorstelle wat in konsep wysigende Dorpsaanlegskema No. 1/102 vervat is, te aanvaar.

Die bogemelde ontwerpskema maak voor-siening vir die wysiging van die oorspronklike kaart soos aangetoon op Kaart No. 3, Skema No. 1/102, deur die herbestemming van 'n gedeelte van die resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Rietfontein No. 321—J.R., Distrik Pretoria, groot ongeveer 2½ morg, geleë aan Rosestraat, Riviera, wes van die Rielondale Engelsmedium Skool, van "Openbare Oopruimte" na "Spesiaal" ten einde die gebruik van die grond vir 'n Onderrigplek, Geselligheidsaal en/of 'n Inrigting toe te laat onderworpe aan die voorwaarde soos uiteengesit op Bylae "B" Plan No. 327.

Die Raad is van voorneem om bogemelde grond aan die Voortrekkerbeweging te skenk.

Die Konsepskema en Kaart No. 1 sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 20 Oktober 1965 gedurende die gewone diensure in die kantoor van die Directeur van Stadsbeplanning en Arkitektuur, Kamer No. 416, Van der Stelgebou, Pretoriusstraat, en te Kamer No. 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, ter insae lê.

Enige beswaar of vertoe desbetreffend moet skriftelik voor of op Woensdag, 1 Desember 1965 by die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, ingedien wees.

HILMAR RODE,  
Stadsklerk.

14 Oktober 1965.  
(Kennisgewing No. 331/1965.)

900-20-27-3

## VILLAGE COUNCIL OF BEDFORDVIEW.

## PROPOSED AMENDMENT TO THE TOWN-PLANNING SCHEME OF BEDFORDVIEW No. 1/1948.

## AMENDING SCHEME No. 1/14.

Having been directed by the Director of Local Government, the Village Council of Bedfordview, has prepared an amendment to their Town-planning Scheme, No. 1/1948, which will be known as amending Scheme No. 1/14 and the necessary notice, is accordingly hereby given:

Notice is hereby given, in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the Village Council of Bedfordview has been directed to amend its Town-planning Scheme, No. 1/1948, by the rezoning of Stands Nos. 1 and 2 of the proposed Bedfordview Township No. 81, from "Special Residential", to "General Residential" within Height Zone No. 2 as indicated in Section 24 of the Town-planning Scheme, No. 1/1948, as amended.

Further particulars of this amendment are open for inspection at the Town Clerk's Office, Bedfordview, for a period of six weeks from the undermentioned date.

Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the scheme applies, has the right to object to the amendment and may inform the Town Clerk, in writing, of such objection and the grounds thereof, at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

J. J. VAN L. SADIE,  
Acting Town Clerk.  
Bedfordview, 20th October, 1965.

## DORPSRAAD VAN BEDFORDVIEW.

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE BEDFORDVIEWSE DORPSAANLEGSKEMA, No. 1/1948.

## WYSIGINGSKEMA No. 1/14.

In opdrag van die Directeur van Plaaslike Bestuur het die Dorpsraad van Bedfordview 'n wysiging van hulle Dorpsaanlegskema, No. 1/1948, opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema, No. 1/14, en die nodige kennisgewing word dienooreenkomsdig hiermee gegee:

Kennisgewig geskied hiermee ingevolge Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Bedfordview aangesê is om sy Dorpsaanlegskema, No. 1/1948, te wysig deur die herindeling van Erwe Nos. 1 en 2 binne voorgestelde Bedfordview Uitbreiding 81 van "Spesiale Woongebied" na "Algemene Woongebied" binne Hoogtestraat No. 2 soos aangedui in Artikel 24 van die Dorpsaanlegskema, No. 1/1948, soos gewysig.

Verdere besonderhede van hierdie wysiging sal vir 'n tydperk van 6 (ses) weke vanaf ondervermelde datum in die Kantoor van die Stadsklerk, Bedfordview, ter insae lê.

Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat binne die gebied waarop die skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen die voorgestelde wysiging beswaar te maak en mag te enige tyd gedurende die ses (6) weke wat die besonderhede ter insae lê, sy beswaar en redes daarvoor skriftelik by die Stadsklerk indien.

J. J. VAN L. SADIE,  
Waarnemende Stadsklerk.  
Bedfordview, 20 Oktober 1965.

895-20-27-3

CITY COUNCIL OF PRETORIA.  
DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME  
No. 1/96.

Notice is hereby given in terms of Regulation No. 15, promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance (No. 11 of 1931), as amended, that the City Council of Pretoria intends to amend the Pretoria Town-planning Scheme, No. 1 of 1944, by adopting the proposals contained in draft amending Town-planning Scheme No. 1/96.

The above draft scheme provides for the amendment of the original map as shown on Map No. 3, Scheme No. 1/96, by the rezoning of Erf No. 154, Gezina, situated on 8th Avenue, from "Special Residential" to "Special" to permit the erection of low density flats thereon subject to the conditions as set out on Annexure "B" Plan No. 322.

The draft scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the office of the Director of Town-planning and Architecture, Room No. 416, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, and at Room No. 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of six weeks from the 20th October, 1965, during the normal office hours.

Any objections or representations with regard thereto should be submitted, in writing, to the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, on or before Wednesday, 1st December, 1965.

HILMAR RODE,  
Town Clerk.  
13th October, 1965.  
(Notice No. 330 of 1965.)

## STADSRAAD VAN PRETORIA.

KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA,  
No. 1/96.

Ooreenkomsdig Regulasie No. 15, uitgevaardig ingevolge die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie (No. 11 van 1931), soos gewysig, word hiermee kenbaar gegee dat die Stadsraad van Pretoria van voorneme is om die Pretoria-dorpsaanlegskema, No. 1 van 1944, te wysig deur die voorstele wat in konsep wysigende Dorpsaanlegskema No. 1/96 vervat is, te aanyaar.

Die bogemelde wysigende skema maak voorsiening vir die wysiging van die kaart soos aangetoon op Kaart No. 3, Skema No. 1/96, deur die herbestemming van Erf No. 154, Gezina, geleë aan Agtste Laan, van "Spesiale Woon" na "Spesial" ten einde die oprigting van laedigheidwoonstelle daarop toe te laat onderworpe aan die voorwaarde soos uiteengesit op Bylaag "B" Plan No. 322.

Die Konsep-kema en Kaart No. 1 sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 20 Oktober 1965 gedurende die gewone diensure in die kantoor van die Direkteur van Stadsbeplanning en Arkitektuur, Kamer No. 416. Van der Stelgebou, Pretoriusstraat, en te Kamer No. 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, ter insae lê.

Enige besware of vertoe desbetreffend moet skriftelik voor of op Woensdag, 1 Desember 1965, by die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, ingedien wees.

HILMAR RODE,  
Stadsklerk.  
13 Oktober 1965.  
(Kennisgewing No. 330/1965.)

897-20-27-3

## TOWN COUNCIL OF SCHWEIZER RENEKE.

## PROPOSED AMENDMENT TO THE TOWN-PLANNING SCHEME.

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified for general information, that the Town Council of Schweizer Reneke proposes to amend the Schweizer Reneke Town-planning Scheme, 1963, by the addition of—

## SCHWEIZER RENEKE TOWN-PLANNING SCHEME—AMENDING SCHEME No. 1.

1. By the rezoning of Erf No. 430, Schweizer Reneke Extension No. 5 (the old Power Station site) from "Municipal Purposes" to "General Industrial".

Particulars of this amendment are open for inspection at the Municipal Offices, Schweizer Reneke, for a period of six weeks from the undermentioned date.

Every occupier or owner of immovable property situated in the area to which this scheme applies, shall have the right to object to the amendments and may inform the Town Clerk, in writing, of such objections and the grounds thereof at any time up to and including the 10th December, 1965.

P. J. B. DU PREEZ,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Schweizer Reneke, 20th October, 1965.  
(Notice No. 160/1965.)

## STADSRAAD SCHWEIZER RENEKE.

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA.

Hierby word, kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, soos gewysig, opgestel is, bekend gemaak dat die Stadsraad van Schweizer Reneke van voornemens is om die Schweizer Reneke-Dorpsaanlegskema, 1963, te wysig deur die byvoeging van:

## SCHWEIZER RENEKE-DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGINGSKEMA No. 1.

1. Deur die herindeling van Erf No. 430, Schweizer Reneke Uitbreiding No. 5 (Die ou Kragtstasie-terrein) van "Munisipale Doeleindes" na "Algemene Nywerheid".

Besonderhede in verband met hierdie wysiging lê ses weke lank van die onderstaande datum af in die Munisipale Kantore, Schweizer Reneke, ter insae.

Alle okupasiers en eiensars van vaste eiendomme binne die gebied waarop hierdie skema van toepassing is, het die reg om besware teen die wysiging te opper en kan te enige tyd tot en om 10 Desember 1965 sodanige besware en die redes daarvoor skriftelik by die Stadsklerk indien.

P. J. B. DU PREEZ,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Schweizer Reneke, 20 Oktober 1965.  
(Kennisgewing No. 160/1965.)

916-27-3-10

## TOWN COUNCIL OF PIET RETIEF.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME  
No. 1/7 of 1965.

[Notice No. 48/1965, in terms of Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931 (Administrator's Notice No. 565, dated 2nd November, 1932).]

It is the intention of the Town Council of Piet Retief to adopt Draft Town-planning Scheme No. 1/7 of 1965, which will amend Town-planning Scheme No. 1/1956, promulgated by Proclamation No. 190 of 16th July 1957, as follows:

"At the request of the owner, the rezoning of the remainder of Erf No. 355, Block T1, from 'Special Residential' with a density of one dwelling-house per 13,000 square feet to 'General Business'."

Particulars and Map 1 of the draft scheme are open for inspection, during office hours, for a period of six weeks from 27th October, 1965, at the office of the Clerk of the Council.

Any objections or representations with regard to the draft scheme must be lodged, in writing, with the undersigned before 9th December, 1965, at 4 p.m.

J. S. VAN ONSELEN,  
Town Clerk.

Piet Retief, 19th October, 1965.

## STADSRAAD VAN PIET RETIEF.

KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA,  
No. 1/7 VAN 1965.

[Kennisgewing No. 48/1965, ingevolge die Regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931 (Administratorskennisgewing No. 565 van 2 November 1932).]

Die Stadsraad van Piet Retief is van voorneem om Konsep-dorpsaanlegskema No. 1/7 van 1965, wat Dorpsaanlegskema No. 1/1956, afgekondig by Proklamasie No. 190 van 16 Julie 1957 as volg wysig, te aanvaar:

"Die herindeling, op versoek van die eienaar, van die restant van Erf No. 355, Blok T1 van 'Spesiale Woongebied' met 'n digtheid van een woonhuis per 13,000 vierkante voet na, Algemene Besigheid."

Besonderhede en Kaart No. 1 van die konsep-skema lê gedurende kantooreure ter insae in die kantoor van die Klerk van die Raad vir 'n tydperk van ses weke vanaf 27 Oktober 1965.

Enige besware teen of vertoe met betrekking tot hierdie konsep-skema moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word voor 9 Desember 1965 om 4 pm.

J. S. VAN ONSELEN,  
Stadsklerk.  
Piet Retief, 19 Oktober 1965.

918-27-3-10

## TOWN COUNCIL OF ERMELO.

PROCLAMATION OF PUBLIC ROADS.  
(Section 5 of Ordinance No. 44 of 1904, as amended.)

Notice is hereby given that the Town Council of Ermelo has petitioned the Honourable the Administrator of Transvaal for the proclamation of the remaining extent of Erf No. 1333 as public roads, i.e. the portion of the remaining extent adjoining Kerk Street in extent 7,080 square feet as portion of Kerk Street and the portion of the remaining extent adjoining De Clercq Street in extent 12,800 square feet as portion of De Clercq Street.

Copies of the petition and the plan thereto attached may be inspected during office hours at the office of the Town Clerk.

Objections, if any, to the proclamation of the proposed roads must be, in writing, and be in duplicate, be lodged with the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and with the Town Clerk, P.O. Box 48, Ermelo, not later than 13th December, 1965.

Town Hall,  
Ermelo.  
(Notice No. 75-19/10/65.)

## STADSRAAD VAN ERMELO.

## VERKLARING TOT OPENBARE PAALIE.

(Artikel 5 van Ordonnansie No. 44 van 1904, soos gewysig.)

Kennisgewing geskied hiermee dat die Stadsraad van Ermelo Sy Edele die Administrator van Transvaal versoek het om die restant van Erf No. 1333 as publieke paaie te proklameer en wel die gedeelte van die restant grensende aan Kerkstraat, groot 7,080 vierkante voet as 'n deel van Kerkstraat en die gedeelte van die restant grensende aan De Clercqstraat, groot 12,800 vierkante voet as deel van De Clercqstraat.

Afskrifte van die versoekskrif en die plan wat daarby aangcheg is lê gedurende kantooreure ter insae by die kantoor van die Stadsklerk.

Besware, indien enige, teen die verklaring van die voorgestelde paaie moet skriftelik en in tweevoud aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, en aan die Stadsklerk, Posbus 48, Ermelo, gerig word en hulle nie later as 13 Desember 1965 bereik nie.

Stadsklerk,  
Ermelo.  
(Kennisgewing No. 75-19/10/65.)

918-27-3-10

**TOWN COUNCIL OF VANDERBIJL-PARK.**

**PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PARK-ERF No. 27 AND A PORTION OF HENRY STREET, N.E. 3 TOWNSHIP, VANDERBIJLPARK.**

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Vanderbijlpark, subject to the consent of the Administrator, to close permanently in terms of the provisions of Sections 67 and 68 of the said Ordinance, Park-Erf No. 27 (Surveyor General Plan L.G. No. A. 4624/50) and a certain portion of Henry Street, N.E. 3 Township, Vanderbijlpark. The portion of the above street which the Council intends closing permanently, is more fully described in the subjoined schedule.

A plan showing the park and the portion of the street which it is proposed to close permanently, may be inspected during normal office hours at Room No. 202, Municipal Offices, Vanderbijlpark.

Any person who has any objection to the proposed closing of the park and a portion of the street, or who may have any claims for compensation if such closing is carried out, must lodge his objections or claims, in writing, with the Town Clerk, Vanderbijlpark, not later than Wednesday, 5th January, 1966.

J. H. DU PLESSIS,  
Town Clerk.

P.O. Box 3,  
Vanderbijlpark, 21st October, 1965.  
(Notice No. 82/1965.)

**SCHEDULE.**

**DESCRIPTION OF PORTION OF THE ABOVE STREET WHICH IT IS PROPOSED TO CLOSE PERMANENTLY.**

Commencing at point 17d and in a south-easterly direction  $293^{\circ} 09' 20''$  for 38·72 Cape feet to point 17c, thence in a north-easterly direction  $248^{\circ} 09' 20''$  for a distance of 150·60 Cape feet to point 17b. From this point northwards for a distance of 38·72 Cape feet direction  $203^{\circ} 09' 20''$  to point 17a, thence eastwards for a distance of 48·40 Cape feet direction  $293^{\circ} 09' 20''$ . From this point in a north-easterly direction for a distance of 27·38 Cape feet direction  $248^{\circ} 09' 20''$ . Thence in a south-westerly direction  $23^{\circ} 09' 20''$  for a distance of 106·48 Cape feet to a point on the north-east corner of Erf No. 27. From this point in a north-westerly direction  $158^{\circ} 09' 20''$  for a distance of 27·38 Cape feet. Thence generally westwards in direction  $113^{\circ} 09' 20''$  for a distance of 9·00 Cape feet to point 27a. From this point south-westwards for a distance of 165·26 Cape feet direction  $68^{\circ} 09' 20''$  to point 27e. From point 27e generally southwards in direction  $23^{\circ} 09' 20''$  for a distance of 9·00 Cape feet to a point on south-west corner of Erf No. 27. From this point in a south-easterly direction  $338^{\circ} 09' 20''$  for a distance of 27·38 Cape feet to a point on the south-west corner of Erf No. 27.

From this point generally westwards in direction  $113^{\circ} 09' 20''$  for a distance of 106·48 Cape feet to a point on the south-east corner of Erf No. 18. From this point in a north-easterly direction  $248^{\circ} 09' 20''$  for a distance of 27·38 Cape feet, thence generally northwards in direction  $203^{\circ} 09' 20''$  for a distance of 48·40 Cape feet to point 17d which is point of commencement.

**STADSRAAD VAN VANDERBIJL-PARK.**

**VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN PARK-ERF No. 27 EN GEDEELTE VAN HENRY-STRAAT, N.E. 3, DORPSGEBIED VANDERBIJLPARK.**

Hierby word, ingevolge die bepalings van Artikels 67 (3) van die Ordonnansie op plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos

gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vanderbijlpark, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrator, voornemens is om, ingevolge die bepalings van Artikels 67 en 68 van genoemde Ordonnansie, Park-Erf No. 27 (Landmeter Generaal Plan L.G. No. A. 4624/50) en 'n gedeelte van Henrystraat, N.E. 3, Dorpsgebied Vanderbijlpark, permanent te sluit. Die gedeelte van bovenoemde straat wat die Stadsraad voornemens is om te sluit, word volledig in die onderstaande bylae omskryf.

'n Plan wat die park en die gedeelte van die straat wat die Raad voornemens is om permanent te sluit, aantoon, kan gedurende gewone kantoorure by Kamer No. 202, Municipale Kantore, Vanderbijlpark, besigtig word.

Enige persoon wat enige besware teen die voorgestelde sluitings het of enige eise om vergoeding mag hê, indien sodanige sluitings deurgevoer word, moet sy besware of eise skriftelik, en nie later nie as Woensdag, 5 Januarie 1966, by die Stadsklerk, Vanderbijlpark, indien.

J. H. DU PLESSIS,  
Stadsklerk.

Posbus 3,  
Vanderbijlpark, 21 Oktober 1965.  
(Kennisgewing No. 82/1965.)

**BYLAE.**

**BESKRYWING VAN DIE GEDEELTE VAN BOGENOEMDE STRAAT WAT DIE RAAD VOORNEMENS IS OM PERMANENT TE SLUIT.**

Begin by punt 17d en in 'n suid-oostelike rigting  $293^{\circ} 09' 20''$  vir 'n afstand van 38·72 Kaapse voet tot by punt 17c. Dan in 'n noord-oostelike rigting  $248^{\circ} 09' 20''$  vir 'n afstand van 150·60 Kaapse voet tot by punt 17b. Vanaf hierdie punt in noordelike rigting  $203^{\circ} 09' 20''$  vir 'n afstand van 38·72 Kaapse voet tot by punt 17a. Vanaf hierdie punt in 'n oostelike rigting  $293^{\circ} 09' 20''$  vir 'n afstand van 48·40 Kaapse voet, dan in 'n noord-oostelike rigting  $248^{\circ} 09' 20''$  vir 'n afstand van 27·38 Kaapse voet. Vanaf hierdie punt in 'n suid-weselike rigting  $23^{\circ} 09' 20''$  vir 'n afstand van 106·48 Kaapse voet tot by 'n punt in die noord-oostelike hoek van Erf No. 27. Dan van hierdie punt in 'n noord-weselike rigting  $158^{\circ} 09' 20''$  vir 'n afstand van 27·38 Kaapse voet. Dan in 'n algemene weselike rigting  $113^{\circ} 09' 20''$  vir 'n afstand van 9·00 Kaapse voet tot by punt 27a. Vanaf hierdie punt in suid-weselike rigting  $68^{\circ} 09' 20''$  vir 'n afstand van 165·26 Kaapse voet tot by punt 27e. Vanaf punt 27e in suidelike rigting  $23^{\circ} 09' 20''$  vir 'n afstand van 9·00 Kaapse voet tot by 'n punt op die suid-weselike hoek van Erf No. 27. Dan in 'n suid-oostelike rigting  $338^{\circ} 09' 20''$  vir 'n afstand van 27·38 Kaapse voet tot by 'n punt op die suid-weselike hoek van Erf No. 27.

Vanaf hierdie punt in 'n weselike rigting  $113^{\circ} 09' 20''$  vir 'n afstand van 106·48 Kaapse voet tot by 'n punt op die suid-oostelike hoek van Erf No. 18. Dan in 'n noord-oostelike rigting  $248^{\circ} 09' 20''$  vir 'n afstand van 27·38 Kaapse voet en dan in 'n noordelike rigting  $203^{\circ} 09' 20''$  vir 'n afstand van 48·40 Kaapse voet tot by punt 17d die begin punt.

**CITY COUNCIL OF PRETORIA.**

**DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME No. 54.**

Notice is hereby given in terms of Regulation No. 15, promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the City Council of Pretoria intends to amend the Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, by adopting the proposals contained in draft amending Town-planning Scheme No. 54.

The above draft scheme provides for the amendment of the original Map as shown on Map No. 3, Scheme No. 54, by amending the density zoning of Erf No. 101, Valhalla, from "one dwelling per Erf" to "one dwelling per 15,000 square feet".

The draft scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the office of the Director of Town-planning and Architecture, Room No. 416, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, and at Room No. 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of six weeks from the 3rd November, 1965, during the normal office hours.

Any objections or representations with regard thereto should be submitted, in writing, to the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, on or before Wednesday, 15th December, 1965.

HILMAR RODE,  
Town Clerk.

25th October, 1965.  
(Notice No. 342/1965.)

**STADSRAAD VAN PRETORIA.**

**KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA**  
No. 54.

Ooreenkomsdig Regulasie No. 15 uitgevaardig ingevolge die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie (No. 11 van 1931), soos gewysig, word hiermee kenbaar gegee dat die Stadsraad van Pretoria van voorneme is om die Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, te wysig deur die voorstelle wat in konsep wysigende Dorpsaanlegskema No. 54 vervat is, te aanvaar.

Die bogemelde konsep-skema maak voorstiening vir die wysiging van die oorspronklike Kaart, soos aangevoer op Kaart No. 3, Skema No. 54, deur die digtheidbestemming van Erf No. 101, Valhalla, van "een woonhuis per erf" na "een woonhuis per 15.000 vierkante voet" te wysig.

Die Konsep-skema en Kaart No. 1 sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 3 November 1965 gedurende die gewone dienste in die kantoor van die Direkteur van Stadsbeplanning en Arsitektuur, Kamer No. 416, Van der Stelgebou, Pretoriusstraat, en te Kamer No. 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, ter insig le.

Enige besware of vertoe desbetrekend moet skriftelik voor op Woensdag, 15 Desember, 1965, by die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, ingedien wees.

HILMAR RODE,  
Stadsklerk.

25 Oktober 1965.

(Kennisgewing No. 342/1965.)

920—3-10-17

**EDENVALE TOWN COUNCIL.**

**DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/38.**

Notice is hereby given for general information in terms of Section 15 of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that Town-planning Scheme No. 1/38 has been prepared and that the draft scheme together with a map illustrating the proposal in connection with the draft scheme will be open for inspection at the office of the undersigned during ordinary office hours for a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

Draft Town-planning Scheme No. 1/38 comprises amendments to Town-planning Scheme No. 1 of 1954, approved by virtue of Administrator's Proclamation No. 30 of 1954.

The effect of this Draft Town-planning Scheme is to rezone Stand No. 337, Edenvale, from "Special Residential" to "General Residential", subject to certain conditions.

Any objections or representations in this connection must be lodged with the Town Clerk, P.O. Box 25, Edenvale, in writing, not later than the 17th December, 1965.

C. I. VERMEULEN,  
Clerk of the Council,  
Municipal Offices,  
Edenvale, 21st October, 1965;  
(Notice No. 2011/535/1965.)

## EDENVALE STADSRAAD.

ONTWERP DORPSAANLEGSKEMA,  
No. 1/38.

Hiermee word ter algemene inligting bekendgemaak kragtens Artikel 15 van die Regulasies opgestel ingevolge d.e. Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, dat Dorpsaanlegskema No. 1/38 opgestel is en dat die ontwerpskema met in kaart wat die voorstel in verband met die ontwerpskema uitsen is ter insae lê in die kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van ses weke vanaf die eerste publikasie hiervan.

Ontwerp Dorpsaanlegskema No. 1/38 omvat wysigings aan Dorpsaanlegskema No. 1 van 1954 wat goedgekeur is kragtens Administrateursproklamasie No. 39 van 1954.

Die uitwerking van hierdie ontwerpdorpsaanlegskema is om die sonering van Standplaas No. 337, Edenvale, te wysig vanaf "Spesiale Woonverblyf" na "Algemene Woonverblyf", onderhewig aan sekere voorwaarde.

Enige beswaar of vertoe in hierdie verband moet skriftelik by die Stadsklerk, Posbus 25, Edenvale, ingediend word nie later nie as 17 Desember 1965.

C. J. VERMEULEN,  
Klerk van die Raad.  
Munisipale Kantore,  
Edenvale, 21 Oktober 1965.  
(Kennisgewing No. 2011/535/1965.)

925-3-10-17

## TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

PROPOSED PERMANENT CLOSING  
AND ALIENATION OF PORTIONS  
OF PARK ERF NO. 645, DUNCAN-  
VILLE TOWNSHIP.

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Section 68, read with Sections 67 and 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Council to close permanently the following portions of Park Erf No. 645, Duncanville Township, as described in the appended schedule:—

*Portion A*, for the purpose of establishing a road and extending the boundaries of Erf No. 171, Duncanville Township.

*Portion B*, for alienation to the Nederduitsch Hervormde Kerk (Duncanville-gemeente), for church purposes, at a price of R3,000.

A plan showing the portions concerned may be inspected during normal office hours at the Office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Vereeniging.

Any person who has any objection to the proposed closing or who may have any claim for compensation if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, in writing, with the Town Clerk, Municipal Offices, Vereeniging, not later than Friday, 7th January, 1966.

P. J. D. CONRADIE,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Vereeniging, 27th October, 1965.  
(Notice No. 3278/1965.)

## (A) Portion lettered "A".

A portion of Erf No. 645 (Park) Duncanville Township, in extent approximately 8,800 Cape square feet commencing at the south-eastern beacon of Erf No. 171, as indicated on the General Plan of Duncanville Township S.G. No. A.5240/49; thence along the boundaries common to the said Erven No. 171 and 645 to a point approximately 40 Cape feet south of the northernmost beacon of Erf No. 171; thence in a south-easterly direction parallel to Bardia Street for a distance of approximately 120 Cape feet; thence at right angles for a distance of 155 Cape feet to intersect the north-eastern boundary of Bardia Street at right angles and incorporate a 15 Cape feet splay; thence in a general north-westerly direction along the north-eastern boundary of Bardia Street to the point of commencement.

## (B) Portion lettered "B".

A portion of Erf No. 645 (Park) Duncanville Township, in extent approximately 33,500 Cape square feet; commencing at the splay 40 Cape feet from the beacon lettered 645b as indicated on the General Plan S.G. No. A.5240/49, of the above-mentioned township; thence along the south-eastern boundary of Poole Street for a distance of 150 Cape feet; thence approximately at right angles and parallel to Rood Road for a distance of 130 Cape feet; thence along the hypotenuse of a 60 Cape feet splay and continuing in a direction approximately at right angles to Rood Road for a distance of 130 Cape feet; thence along the south-eastern boundary of Rood Road for a distance of 150 Cape feet to the splay 40 Cape feet from the said beacon lettered 645b; thence along the hypotenuse to the point of commencement.

## STADSRAAD VAN VEREENIGING:

VOORGESTELDE PERMANENTE  
SLUITING EN VERVREEMDING  
VAN GEDDELTES VAN PARK  
ERF NO. 645, DUNCANVILLEDORP.

Hierby word ingevolge die bepalings van Artikel 68, gelees met Artikel 67 en 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat dit die voorneme van die Stadsraad van Vereeniging is om die volgende gedeeltes van Park Erf No. 645, Duncanvilleorp, soos in die onderstaande Byleae omskryf, permanent te sluit:—

Gedeelte A, vir die daarstelling van 'n pad en vir die uitbreiding van die grense van Erf No. 171, Duncanvilleorp.

Gedeelte B, vir vervreemding aan die Nederduitsch Hervormde Kerk (Duncanville-gemeente); vir kerkdoeleindes; teen 'n prys van R3,000.

In Plan wat enige betrokke gedeeltes aan toon kan gedurende gewone kantoorure by die Kantoor van die Klerk van die Raad, Munisipale Kantoor, Vereeniging, besigtig word.

Enigemand wat enige beswaar het teen die voorgenome sluiting, of wat vergoeding mag eis indien sodanige sluiting plaasvind, moet sy beswaar of eis skriftelik, nie later nie as Vrydag, 7 Januarie 1966, by die Stadsklerk, Munisipale Kantoor, Vereeniging, indien.

P. J. D. CONRADIE,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,  
Vereeniging, 27 Oktober 1965.  
(Kennisgewing No. 3278/1965.)

## (A) Gedeelte geletterd "A".

'n gedeelte van Erf No. 645 (park), Duncanvilleorp, groot ongeveer 8,800 Kaapse vierkante voet, wat 'n aanvang maak by die suidoostelike baken van Erf No. 171, soos aangetoon op die Algemene Plan van Duncanvilleorp L.G. No. A.5240/49; daarna langs die grense gemeenskaplik aan die genoemde Erve Nos. 171 en 645, tot by 'n punt ongeveer 40 Kaapse voet suid van die mees noordelike baken van Erf No. 171; daarna in 'n suid-oostelike rigting parallel met Bardiastraat vir 'n afstand van ongeveer 120 Kaapse voet; daarna reghoekig vir 'n afstand van 155 Kaapse voet om die noordoostelike grens van Bardiastraat reghoekig te sny om 'n 15 Kaapse voet hoekskuinste in te sluit; daarna in 'n algemene noord-westelike rigting langs die noordoostelike grens van Bardiastraat tot by die aanvangspunt.

## (B) Gedeelte geletterd "B".

'n Gedeelte van Erf No. 645 (park), Duncanvilleorp, groot ongeveer 33,500 Kaapse vierkante voet, wat 'n aanvang maak by die hoekskuinste 40 Kaapse voet vanaf die baken geletterd 645b soos aangegeven op die Algemene Plan L.G. No. A.5240/49 van die genoemde dorpsgebied; daarna langs die suidoostelike grens van Poolestraat vir 'n afstand van 150 Kaapse voet; daarna ongeveer reghoekig en

parallel met Roodweg vir 'n afstand van 130 Kaapse voet; daarna langs die skuinssy van 'n 60 voet Kaapse voet hoekskuinste in voorts in 'n rigting ongeveer reghoekig met Roodweg vir 'n afstand van 130 Kaapse voet; daarna langs die suidoostelike grens van Roodweg vir 'n afstand van 150 Kaapse voet tot by die hoekskuinste 40 Kaapse voet vanaf die genoemde baken geletterd 645b; daarna langs die skuinssy tot by die aanvangspunt.

936-3

PERI-URBAN AREAS HEALTH  
BOARD.PROPOSED AMENDMENT TO THE  
NORTHERN JOHANNESBURG  
REGION TOWN PLANNING  
SCHEME (AMENDING SCHEME  
No. 80).

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11, of 1931, as amended, it is hereby notified that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:—

The use zoning of Erf No. 1, Dennehof Township, to be amended from "General Residential" No. 1" to "General Business".

Particulars and plans of this proposed amendment are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A713, H.B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to, or representations in connection with the amendment may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, the 10th December, 1965.

H. B. PHILLIPS,  
Secretary.  
P.O. Box 1341,  
Pretoria, 18th October, 1965.  
(Notice No. 209/65.)

## GESONDHEIDSRAAD VIR BUISTEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE  
NOORD JOHANNESBURG STREEKDORPSAANLEGSKEMA (WYSI-  
GENDE SKEMA No. 80).

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir die Buite-Stedelike Gebiede van voorneme is om sy Noord Johannesburg Streekdorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

Die gebruiksbestemming van Erf No. 1, Dennehof Dorpsgebied, verander te word van "Algemene Woongebied" No. 1" na "Algemene Besigheid".

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A713, H.B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of vertoe in verband met die wysigings kan ter enige tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar nie later as Vrydag, 10 Desember 1965 nie.

H. B. PHILLIPS,  
Sekretaris.  
Posbus 1341,  
Pretoria, 18 Oktober 1965.  
(Kennisgewing No. 209/1965.)

912-27-3-10

## PROVINCIAL VOTERS' ROLLS, TRANSVAAL, 1965.

Main voters' rolls at 45c and supplementary rolls at 15c per copy per constituency are now available from The Provincial Secretary, Publications Branch, P.O. Box 2346, Pretoria.

13-20-27-3-10-17-24-1

## IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

## CLOSING TIME FOR ADMINISTRATOR'S NOTICES, ETC.

As the 16th and 27th December, 1965, are public holidays, the closing times for acceptance of Administrator's Notices, etc., will be as follows:

3 p.m. on Wednesday, 8th December, for the *Provincial Gazette* of Wednesday, 15th December, 1965.

3 p.m. on Tuesday, 14th December, for the *Provincial Gazette* of Wednesday, 22nd December, 1965.

3 p.m. on Tuesday, 21st December, for the *Provincial Gazette* of Wednesday, 29th December, 1965.

Late notices will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH,  
Government Printer.

## PROVINSIALE KIESERSLYSTE, TRANSVAAL, 1965.

Hoofkieserslyste teen 45c en aanvullende lyste teen 15c per eksemplaar per kiesafdeling is nou beskikbaar van Die Proviniale Sekretaris, Afdeling Publikasies, Posbus 2346, Pretoria.

13-20-27-3-10-17-24-1

## BELANGRIKE AANKONDIGING.

## SLUITINGSTYD VIR ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS, ENS.

Aangesien 16 en 27 Desember 1965 openbare vakansiedae is, sal die sluitingste vir die aanname van Administrateurskennisgewings, ens., as volg wees:

3 nm. op Woensdag, 8 Desember vir die *Provinciale Koerant* van Woensdag, 15 Desember 1965.

3 nm. op Dinsdag, 14 Desember vir die *Provinciale Koerant* van Woensdag, 22 Desember 1965.

3 nm. op Dinsdag, 21 Desember vir die *Provinciale Koerant* van Woensdag, 29 Desember 1965.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

S. A. MYBURGH,  
Staatsdrukker.



**The  
Province of Transvaal  
Coat of Arms  
In Colours**

Size approximately 11 inches by 9 inches

## PRICE:

12c per copy, postage extra.

Obtainable from the Provincial Publications Store,  
P.O. Box 2346, Pretoria.



**Wapen van die  
Provinsie Transvaal  
In Kleure**

Groot ongeveer 11 duim by 9 duim

## PRYS:

12c per eksemplaar, posgeld ekstra.

Verkrygbaar by die Proviniale Publikasiesmagasyn,  
Posbus 2346, Pretoria.

**Die Afrikaanse Woordeboek**

**VOLUMES I, II, III and IV**

Copies of the First, Second, Third and Fourth Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; G, H and I respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.50	R7.50
Volume II.....	R7.00	R11.50
Volume III.....	R6.00	R10.00
Volume IV.....	R8.50	R13.50

**DELE I, II, III en IV**

Deel een, twee, drie en vier van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; G, H en I respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende prys verkrygbaar:

	Gewone Linenbånd.	Leerband.
Deel I.....	R5.50	R7.50
Deel II.....	R7.00	R11.50
Deel III.....	R6.00	R10.00
Deel IV.....	R8.50	R13.50

## CONTENTS.

No.	PAGE
	Proclamations.
331. Carletonville Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 12	177
332. Proclamation of Whiteridge Extension No. 4	177
333. Amendment of Conditions of Title of Erf No. 1702, Benoni Township	182
	Administrator's Notices.
828. Municipalities of Boksburg and Kempton Park: Proposed Alteration of Boundaries and Withdrawal of Exemption for Rating	183
829. Widening of Public Road: District of Potgietersrus	184
830. Widening of District Road No. 1345: District of Wakkerstroom	185
831. Road Adjustments on the Farm Paardeplaats No. 265—I.P., District of Klerksdorp	185
832. Opening of District Road: District of Lichtenburg	186
833. Widening of Main Road, District of Lydenburg	186
834. Pretoria Municipality: Amendment to By-laws Relating to the Licensing of Vehicles, Public Vehicles, Public Buses and Taxis	187
835. Widening of Provincial Road No. P.51-2, District of Middelburg	188
836. Boksburg Municipality: Amendment to Public Health By-laws	189
837. Meyerton Municipality: Amendment to Electricity Supply Regulations	190
838. Deviation of Junctions of District Roads with Provincial Road No. P.51-2, District of Middelburg	191
839. Balfour Municipality: Amendment to Electricity Supply By-laws	192
840. Zeerust Municipality: Amendment to Electricity Supply By-laws	192
841. Alberton Municipality: Amendment to Water Supply By-laws	193
842. Krugersdorp Municipality: Amendment to Fire Department By-laws	193
843. Springs Municipality: Amendment to Leave Regulations	194
844. Joint Municipal Medical Aid Fund	194
	General Notices.
370. Proposed Establishment of Bedfordview Extension No. 92 Township	194
371. Proposed Establishment of Sandown Extension No. 16 Township	194
372. Proposed Establishment of Laboria (Industrial) Township	195
373. Proposed Establishment of Morningside East Township	195
374. Proposed Establishment of Morningside East Extension No. 1 Township	196
375. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf Nos. 1626 and 1627, Rustenburg Township	196
376. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 57	197
377. Witbank Town-planning Scheme No. 1/8	197
378. Bethal Town-planning Scheme No. 1/11	198
379. Proposed Establishment of Morningside Extension No. 43 Township	198
380. Proposed Establishment of Vaneckpark (Industrial) Township	199
381. Proposed Establishment of Laudium Extension No. 1 Township	199
382. Proposed Establishment of Morningside Extension No. 42 Township	200
383. Proposed Establishment of Bekkerville Township	200
384. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 47	201
385. Fochville Town-planning Scheme No. 1/6	201
386. Kempton Park Town-planning Scheme No. 1/14	202
387. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/203	203
388. Proposed Establishment of Sterrewag Township	203
389. Carletonville Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 11	204
390. Proposed Establishment of Western Hills Township	204
391. Proposed Establishment of Werdapark Township	205
392. Pretoria Town-planning Scheme No. 1/100	206
393. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/206	206
394. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 56	207
395. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 1585, Benoni Township	207
396. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/207	207
397. Pretoria Town-planning Scheme No. 1/79	208
Tenders	209
Pound Sales	210
Notices by Local Authorities	211

## INHOUD.

No.	PAGE	BLADSY
	Proklamasies.	
331. Carletonville-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 12	177	
332. Proklamering van Dorp Whiteridge Uitbreiding No. 4	177	
333. Wysiging van Titelvoorraadse van Erf No. 1702, Dorp Benoni	182	
	Administrateurkennisgewings.	
828. Munisipaliteit Boksburg en Kempton Park: Voorgestelde Verandering van Grense en Intrekking van Vrystelling van Belasting	183	
829. Verbreding van Openbare Pad, Distrik Potgietersrus	184	
830. Verbreding van Distrikspad No. 1345, Distrik Wakkerstroom	185	
831. Padreëlings op die Plaas Paardeplaats No. 265—I.P., Distrik Klerksdorp	185	
832. Opching van Distrikspad, Distrik Lichtenburg	186	
833. Verbreding van Grootpad, Distrik Lydenburg	186	
834. Munisipaliteit Pretoria: Wysiging van Verordeninge Betreffende die Licensiering van Voertuie, Openbare Voertuie, Openbare Busse en Huurmotors	187	
835. Verbreding van Provinciale Pad P.51-2, Distrik Middelburg	188	
836. Munisipaliteit Boksburg: Wysiging van Publieke Gesondheidsverordeninge	189	
837. Munisipaliteit Meyerton: Wysiging van Elektrisiteitsleveringsregulasies	190	
838. Verlegging van Aansluitingspunte van Distrikspaaie met Provinciale Pad No. P.51-2, Distrik Middelburg	191	
839. Munisipaliteit Balfour: Wysiging van Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge	192	
840. Munisipaliteit Zeerust: Wysiging van Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge	192	
841. Munisipaliteit Alberton: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge	192	
842. Munisipaliteit Krugersdorp: Wysiging van Brandweerafdelingsverordeninge	193	
843. Munisipaliteit Springs: Wysiging van Verlofregulasies	193	
844. Gemeenskaplike Mediese Hulpfonds	194	
	Algemene Kennisgewings.	
370. Voorgestelde Stigting van Dorp Bedfordview Uitbreiding No. 92	194	
371. Voorgestelde Stigting van Dorp Sandown Uitbreiding No. 16	194	
372. Voorgestelde Stigting van Dorp Laboria (Nywerheids)	195	
373. Voorgestelde Stigting van Dorp Morningside East	195	
374. Voorgestelde Stigting van Dorp Morningside East Uitbreiding No. 1	196	
375. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorraadse van Erf No. 1626 en 1627, Dorp Rustenburg	196	
376. Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 57	197	
377. Witbank-dorpsaanlegskema No. 1/8	197	
378. Bethal-dorpsaanlegskema No. 1/11	198	
379. Voorgestelde Stigting van Dorp Morningside Uitbreiding No. 43	198	
380. Voorgestelde Stigting van Dorp Vaneckpark (Industriël)	199	
381. Voorgestelde Stigting van Dorp Laudium Uitbreiding No. 1	199	
382. Voorgestelde Stigting van Dorp Morningside Uitbreiding No. 42	200	
383. Voorgestelde Stigting van Dorp Bekkerville	200	
384. Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 47	201	
385. Fochville-dorpsaanlegskema No. 1/6	201	
386. Kempton Park-dorpsaanlegskema No. 1/14	202	
387. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/203	203	
388. Voorgestelde Stigting van Dorp Sterrewag	203	
389. Carletonville-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 11	204	
390. Voorgestelde Stigting van Dorp Western Hills	204	
391. Voorgestelde Stigting van Dorp Werdapark	205	
392. Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/100	206	
393. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/206	206	
394. Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 56	207	
395. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorraadse van Erf No. 1585, Dorp Benoni	207	
396. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/207	207	
397. Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/79	208	
Tenders	209	
Skutverkopings	210	
Plaaslike Bestuurskennisgewings	211	

# IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

## SAVE

- ★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
- ★ FOR YOUR OWN HOME!
- ★ FOR YOUR RETIREMENT!
- ★ FOR ALL EMERGENCIES!

### POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns 4% interest on the monthly balance, of which interest up to R100 per annum is *Free of Income Tax*.

The first deposit need to be no more than 10c. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Republic.

Not more than R4,000 may be deposited by one person during a financial year

# DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

## SPAAR

- ★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
- ★ VIR U EIE HUIS!
- ★ VIR U AFTREDE!
- ★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

### POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien 4% rente op die maandelikse balans, waarvan tot R100 per jaar van die rente van *Inkomstebefasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 10c te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Republiek gedoen kan word.

Nie meer as R4,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingelê word nie.